

بيان الفرق  
بين  
الصدر والقلب والقواد واللب

لذي عبد الله محمد بن علي  
الحكيم الشيرازي

تأليف  
الدكتور نقولا هشير

دار العرب  
للطباعة

٢٨ شارع النجالة القاهرة - مصر



## مقدمة

ولد أبو عبد الله محمد بن علي الحكيم الترمذى فى ترمذ ، من بلاد ماوراء النهر ، كما يتضح ذلك من نسبته ، قريباً من مطلع القرن الثالث الهجرى . ولا يعرف على وجه التحقيق وقت مولده أو وفاته وإن روى بعضهم أنه عاش حتى بلغ الثمانين <sup>(١)</sup> أو التسعين <sup>(٢)</sup> .

ما روى فى ترجمته :

تعوزنا المعرفة المنصلة الدقيقة لحياة الترمذى ، وأقدم ما لدينا من مصادر حياته هى الترجمة التى كتبها لنفسه <sup>(٣)</sup> ، وهى تشمل بعض الأخبار عن صدر حياته مما لا نجده فى المصادر المتأخرة ، رغم ماتعج به هذه الترجمة من أخباره خلال المنامات التى تراه فيها زوجه وأصحابه .

ويذكر الترمذى فى ترجمته أنه ابتدأ الدرس فى الثامنة وأنه درس « علم الآثار » و « علم الرأى » . فلما بلغ السابعة والعشرين عزم على الحج <sup>(٤)</sup> ، ومرو بالعراق

---

(١) شمس الدين أبو عبد الله الذهبى ، « تذكرة الحفاظ » الطبعة الثانية (حيدر آباد ١٣٣٣هـ) ج ٢ ص ١٩٧ .

(٢) أبو الفضل أحمد بن حجر العسقلانى ، « لسان الميزان » (حيدر آباد ١٣٢٩هـ - ١٣٣١هـ) ج ٥ ص ٣١٠ .

(٣) توجد نسخة مخطوطة من هذه الترجمة فى مجموعة اسماعيل صائب رقم ١٥٧١ تحت عنوان « بدء شأن أبى عبد الله » .

(٤) « بدء شأن أبى عبد الله » ق ٢٠٩ ط .

في طريقه طلباً للحديث . ولما وصل إلى مكة وقع على قلبه ، كما يقول ، « تصحيح التوبة والخروج مما دق وجل » ، وسأل الله أن « يصلحه ويزهده في الدنيا » . ثم ألقى عليه ، وهو عائد إلى وطنه ، « حرص التحفظ للقرآن » ، فبدأ ذلك في طريقه . ولما رجع نشد له شيخاً يدلّه على طريق التقوى ولكنه لم يهتد إليه حتى سمع « كلام أهل المعرفة » ووقع إليه « كتاب الانطاكى »<sup>(١)</sup> وتعلم منه شيئاً من « رياضة النفس »<sup>(٢)</sup> ، وكان في أثناء ذلك يقضى الساعات الطوال وحيداً في الصحراء ، فكشف له عن كثير من المعاني والتجليات<sup>(٣)</sup> . ثم يحدثنا الترمذى عن وقوعه في محنة وعن اتهامه زوراً بالهوى والبدعة وادعاء النبوة والتكلم في الحب وإفساد الناس ، وعن رفع هذه الاتهامات إلى والى بلخ الذى أمره ألا يتكلم في الحب . ويقول الترمذى إن هذه المحنة كانت سبباً لتطهير قلبه وتذليل نفسه<sup>(٤)</sup> . ثم يذكر بعد ذلك أن الذين اتهموه وآذوه اضطروا إلى الهرب حين هاجت بالبلاد فتنة<sup>(٥)</sup> . وليس في هذه الترجمة تاريخ مذكور اللهم إلا تاريخ رؤيا رأتها زوجته في عشر بقين من ذى القعدة سنة تسع وستين ومائتين<sup>(٦)</sup> .

- 
- (١) يذكر السلى شخصين بهذه النسبة هما : أبو عبد الله أحمد بن عاصم الأنطاكي ، وعبد الله بن خبيق الأنطاكي . انظر « طبقات الصوفية » لأبى عبد الرحمن محمد بن الحسين السلى ، تحقيق نور الدين شريعة ، ( القاهرة ١٩٥٣ ) ص ١٣٧ و ١٤٥ .
- (٢) « بدء شأن أبى عبادته » ق ٢١٠ و
- (٣) نفس المصدر ، ق ٢١٠ ط - ٢١١ و
- (٤) نفس المصدر ، ق ٢١١ و - ٢١١ ط
- (٥) نفس المصدر ، ق ٢١١ ط
- (٦) نفس المصدر ، ق ٢١٧ و

ولا نجد بعد هذه الترجمة التي كتبها الترمذى عن نفسه ترجمة بين أيدينا أقدم مما كتبه السلمى فى « طبقات الصوفية »<sup>(١)</sup> ، وإن كان قد ورد ذكر الترمذى فى مصدر أقدم وهو كتاب « التعرف لمذهب أهل التصوف » للكلاباذى<sup>(٢)</sup> ، ولعله ذكر كذلك فى كتب أسبق منه وإن تكن ليست بين أيدينا اليوم<sup>(٣)</sup> ويروى السلمى ، المتوفى سنة ٤١٢ هـ ، أن الترمذى كان أحد كبار المشايخ بخراسان وأنه كتب الحديث ورواه وألف فى علوم القوم كتباً مشهورة ، كما يذكر أنه صحب أبا تراب النخشبى<sup>(٤)</sup> ويحيى الجلاء<sup>(٥)</sup> وأحمد بن خضرويه<sup>(٦)</sup> . وتضم الأسانيد التى يروى بها السلمى أقوال الترمذى ثلاثة من تلاميذه هم القاضى أبو محمد يحيى بن منصور<sup>(٧)</sup> ومنصور بن عبدالله<sup>(٨)</sup> والحسن بن على<sup>(٩)</sup> .

(١) السلمى ، « طبقات الصوفية » ص ٢١٧ - ٢٢٠

(٢) أبو بكر محمد بن إسحاق البخارى الكلاباذى ، « كتاب التعرف لمذهب أهل التصوف » ( القاهرة ١٩٣٣ م ) ص ١٢

(٣) انظر Louis Massignon, La passion d' al - Hosayn - ibn - Mansour al-Hallaj martyr mystique de l' Islam ( Paris, 1922 ) vol. II, p. 9\*, nos. 132, 137, p. 10\*, no. 144.

(٤) هو أبو تراب عسكر بن الحصين النخشبى . انظر ترجمته فى طبقات السلمى ص ١٤٦ - ١٥١

(٥) ذكره السلمى فى ترجمته لابنه أبى عبد الله أحمد بن يحيى الجلاء . انظر طبقات السلمى ص ١٧٦ - ١٧٩

(٦) وهو أبو حامد أحمد بن خضرويه البلخى . انظر ترجمته فى طبقات السلمى ص ١٠٣ - ١٠٦

(٧) انظر ترجمته فى « شذرات الذهب فى أخبار من ذهب » لأبى الفلاح عبد الحمى بن المهامد الحنبلى ( القاهرة ١٣٥٠ - ١٣٥١ هـ ) ج ٣ ص ٩

(٨) ولله أبو على منصور بن عبد الله بن خالد الذهلى الهروى . انظر ترجمته فى « تاريخ

بغداد » لأبى بكر أحمد بن على الخطيب البغدادى ( القاهرة ١٣٤٩ هـ ) ج ١٣ ص ٨٤

(٩) وهو أبو على الحسن بن على الجوزجاني . انظر ترجمته فى طبقات السلمى ص ٢٤٦ - ٢٤٨ .

وأبو نعيم الأصبهاني ، المتوفى سنة ٤٣٠ هـ ، يذكر في « حلية الأولياء »<sup>(١)</sup>  
أن الترمذى رد على المرجئة وعلى غيرهم من المخالفين ، وينقل فقرات من كتاب  
« عرش الموحدين » للترمذى بإسناد نجد فيه اسم تلميذ آخر من تلامذته هو  
أحمد بن محمد بن عيسى<sup>(٢)</sup> .

أما القشيري ، المتوفى سنة ٤٦٥ هـ ، في « الرسالة »<sup>(٣)</sup> وابن خميس ،  
المتوفى سنة ٥٥٢ هـ ، في « مناقب الأبرار »<sup>(٤)</sup> وابن الجوزي ، المتوفى سنة  
٥٩٧ هـ ، في « صفة الصفوة »<sup>(٥)</sup> فلا يأتون بجديد ، إنما يكررون أقوال  
المتقدمين عنهم .

ويذكر الهجویری ، المتوفى سنة ٤٦٩ هـ ، في كتابه « كشف المحجوب »<sup>(٦)</sup>

- (١) أبو نعيم أحمد بن عبد الله الأصبهاني ، « حلية الأولياء وطبقات الأصفياء » .  
(القاهرة ١٣٥١ - ١٣٥٧ هـ) ج ١٠ ص ٢٣٣ - ٢٣٥
- (٢) ولعله أحمد بن أبي الورد . انظر ترجمته في طبقات السلفي ص ٢٤٩ - ٢٥٣ ، وفي  
« تاريخ بغداد » ج ٥ ص ٦٠
- (٣) أبو القاسم عبد الكريم بن هوازن القشيري ، « الرسالة القشيرية في علم النصوص »  
(بولاق ١٢٨٤ هـ) ص ٢٩
- (٤) أبو عبد الله الحسين بن نصر بن محمد بن خميس ، « مناقب الأبرار وعاشق الأخيار »  
ق ٥٠ من مخطوط المتحف البريطاني رقم Or. 408
- (٥) أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن الجوزي ، « صفة الصفوة »  
(حيدر آباد ١٣٥٥ - ١٣٥٧ هـ) ج ٤ ص ١٤١
- (٦) علي بن عثمان الجلابي الهجویری ، « كشف المحجوب » تحقيق والتبني زوكوفسكي  
(لبنسكراډ ١٩٢٦ م) ص ١٧٧ - ١٧٩ ، وفي ترجمة نكلسن الإنجليزية (لندن  
وليدن ١٩١١ م) ص ١٤١ - ١٤٢ .

أسماء ثمانية كتب للترمذى من بينها تفسير للقرآن يقول إن الترمذى مات ولم يتمه<sup>(١)</sup>. كما يذكر أن الترمذى تتلمذ على شيخ من أصحاب أبي حنيفة الأقرين<sup>(٢)</sup>، وأن أبا بكر الوراق<sup>(٣)</sup> كان تلميذاً له. وينسب المجويزى إليه فرقة صوفية تسمى «الحكيمية» ويخصها بفصل كامل من كتابه<sup>(٤)</sup> ويقول إن مأخذ قولها فى الولاية هو الترمذى.

وفريد الدين العطار، المتوفى سنة ٦٢٧ هـ، يروى فى كتابه «تذكرة الأولياء»<sup>(٥)</sup> قصصاً كثيرة عن الترمذى، ويبدو أن أكثرها غير صحيح لأننا لانرى لها ذكراً فى المصادر القديمة، وأجدرها بالذكر ما رواه عن مقابلة وقعت بين الترمذى وبين يحيى بن معاذ<sup>(٦)</sup>.

والذهبي، المتوفى سنة ٧٢٨ هـ، فى كتابه «تذكرة الحفاظ»<sup>(٧)</sup> يروى عن السلمى أن الترمذى نفى من ترمذ بسبب كتابين ألفهما بها «ختم الولاية»

(١) هذا فى الترجمة الانجليزية فطمة زوكو فى الفارسية تذكر خمسة كتب فقط.

(٢) وهذا من المستبعد نظراً إلى أن أبا حنيفة توفى سنة ١٥٠ هـ.

(٣) وهو أبو بكر محمد بن عمر الحكيم الوراق. انظر ترجمته فى طبقات السلمى ص ٢٢١ - ٢٢٧، وأخرج كتابه «العلم والتعلم» محمد زاهد الكوثرى (القاهرة ١٣٥٨ هـ).

(٤) «كشف المحجوب» الطبعة الفارسية ص ٢٦٥.

(٥) محمد بن إبراهيم فريد الدين العطار، «تذكرة الأولياء» تحقيق رينولد نكلسن (لندن وليفين ١٩٠٥ - ١٩٠٧ م) ج ٢ ص ٩١ - ٩٩.

(٦) وهو يحيى بن معاذ بن جعفر الرازى. انظر ترجمته فى طبقات السلمى ص ١٠٧ - ١١٤.

(٧) «تذكرة الحفاظ» ج ٢ ص ١٩٧.

و « علل الشريعة » ، ولأنه كان يذهب إلى أن للأولياء خاتماً كما أن للأنبياء خاتماً ، فقالوا إنه فضل الولاية على النبوة واحتج بقول رسول الله صلى الله عليه وسلم « يغبطهم النبيون والشهداء » ، وقال « لو لم يكونوا أفضل لما غبطوهم »<sup>(١)</sup> ثم يذكر أنه ذهب إلى بلخ فأكرموه لموافقتهم في المذهب ، وأنه رحل إلى نيسابور سنة خمس وثمانين ومائتين ، وأنه عاش حتى بلغ الثمانين .

والسبكي ، المتوفى سنة ٧٧١ هـ ، في « طبقات الشافعية »<sup>(٢)</sup> يكرر أكثر ماقاله الذهبي ويزيد عليه ذكر بعض مؤلفات الترمذى . وابن حجر العسقلانى<sup>(٣)</sup> ، المتوفى سنة ٨٣٢ هـ ، يذكر أن ابن النجار ، المتوفى سنة ٦٩٣ هـ ، قد ترجم له في تاريخه<sup>(٤)</sup> ، كما يذكر أن كمال الدين ابن العديم ذكره في كتابه « الملحة في الرد على أبي طلحة » ، وهو كتاب مفقود يقول ابن العديم فيه إن

(١) وبدون مصدر هذه الرواية هو « تاريخ الصوفية » للسلي ( انظر المقدمة لطبقات السلي ص ٣٤ ) لأنها لم ترد في طبقاته . فان « ختم الأولياء » ق ١١٣ ظ من مخطوط ولى الدين رقم ٧٧٠ حيث يقول الترمذى : ثم أنهم يروون من الأخبار عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ان الله عباداً ليسوا بأنبياء يغبطهم النبيون والشهداء لقربهم ومكانهم من الله . . . . قال قائل : أليس في هذه الأخبار ما يدل على تفضيل من دون الأنبياء على الأنبياء ؟ قال : معاذ الله أن يكون كذلك ، ليس لأحد أن يفضل على الأنبياء أحداً . الأنبياء لهم نبوتهم وعلمهم . قال . فلم يغبطهم النبيون وليسوا بأفضل منهم ؟ قال : قد تبين في الخبر لم ذلك . قال : لقربهم ومكانهم من الله .

(٢) تاج الدين أبو نصر عبد الوهاب بن تقي الدين السبكي ، « طبقات الشافعية الكبرى » ( القاهرة ) ج ٢ ص ٢٠ .

(٣) « لسان الميزان » ج ٥ ص ٣٠٨ - ٣١٠ .

(٤) أبو عبد الله محمد بن محمود بن الحسن بن النجار ، « ذيل على تاريخ بغداد » ، انظر



الترمذى « لم يكن من أهل الحديث ... وإنما كان فيه الكلام على إشارات الصوفية والطرائق ودعوى الكشف عن الأمور الغامضة والحقائق حتى خرج في ذلك عن قاعدة الفقهاء واستحق الطعن عليه بذلك » ، وإنه « ملأ كتبه القطيعة بالأحاديث الموضوعة وحشاها بالأخبار التي ليست بمروية ولا مسموعة »<sup>(١)</sup>. ثم يروى ابن حجر كذلك أن الأنباري<sup>(٢)</sup> سمع منه سنة ثمانى عشرة وثلاثمائة<sup>(٣)</sup>.

وأما المتأخرون من المؤرخين كالجامي<sup>(٤)</sup> ، المتوفى سنة ٨٩٨ هـ ،

(١) وجدير بالذكر ما يروى ياقوت في « معجم الأدباء » من أن عم كمال الدين ابن العديم ، وهو جلال الدين محمد بن هبة الله بن محمد بن هبة الله ، كان « أحد الأولياء العباد وأرباب الرياضة والاجتهاد » وأنه « شغف بتصانيف أبي عبد الله محمد بن علي بن [كذا] الحكم الترمذى فجمع معظم تصانيفه عنده وكتب بعضها بخطه » . ( انظر ياقوت ابن عبد الله الرومى ، « إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب » تحقيق مرجولوت ، لندن ولیدن ١٩٠٧ - ١٩٢٦ ، ج ٦ ص ٣٣ - ٣٤ ) . وفي أيدينا مخطوطان بخطه هما : مخطوط ليزج رقم ٧١٧ ومخطوط مكتبة البلدية بالإسكندرية ، فنون متنوعة رقم ١٤٥ وفقه شافعى رقم ٣٣ .

(٢) ولله أبو بكر محمد بن جعفر بن محمد بن الهيثم بن عمران بن بريدة الأنبارى المتوفى سنة ٣٦٠ انظر « تاريخ بغداد » ج ٢ ص ١٥٠ .

(٣) وقد روى كل من دارا شكوه وطاجى خليفة أن الترمذى توفى سنة ٢٥٥ وهذا ليس بصحيح بدليل ما ذكره الترمذى نفسه في ترجمته عن منام وأنه زوجه سنة ٢٦٩ . انظر « سفينة الأولياء » لدارا شكوه ، ق ٨٦ ظ من مخطوط المكتب الهندى رقم ٦٤٧ ، و « كشف الظنون » لمصطفى بن عبد الله كاتب چلى حاجى خليفة ، تحقيق جستانس فلوجل ( ليزج ولندن ١٨٣٥ - ١٨٥٨ م ) ج ١ ص ١٥٥ .

(٤) نور الدين عبد الرحمن بن أحمد الجامى ، « نقات الأئس من حضرات القدس » ( كلكتة ١٨٥٨ م ) ص ١٣١ .

والشعراني<sup>(١)</sup> ، المتوفى سنة ٩٧٣ هـ ، والمنساوي<sup>(٢)</sup> ، المتوفى سنة ١٠٣١ هـ ،  
ودارا شكوه<sup>(٣)</sup> ، المتوفى سنة ١٠٥٦ هـ ، فلا يأتون بجديد عن الترمذى .

### الترمذى والملاطية

لم ينتسب الترمذى إلى طائفة الملاطية ، بل تناول أصولها بالنقد<sup>(٤)</sup> ،  
ولكنه كان وثيق الصلة ببعض من ينتمون إليها ، وقد كان أحدهؤلاء تلميذاً له  
وهو أبو على الحسن بن على الجوزجاني ( الجرجاني ) الذي ورد ضمن سند  
للسامى في « رسالة الملاطية »<sup>(٥)</sup> .

كما أن الترمذى كان يكتب أبا عثمان سعيد بن إسماعيل الحيرى  
النيسابورى<sup>(٦)</sup> ، وهو أحد ثلاثة أسواق مذهب الملاطية ، ومحمد بن الفضل البلخى<sup>(٧)</sup>

(١) عبد الوهاب بن أحمد الشعراني ، « الطبقات الكبرى » ( القاهرة ١٣٤٣ هـ )  
ج ١ ص ٧٨ .

(٢) عبد الرؤوف بن تاج العارفين بن على الحدادى للناوى ، « الكواكب الدرية  
في تراجم السادة الصوفية » ق ٢١٢ و - ٢١٣ ومن مخطوط رقم ٢٤٩ من مجموعة يهودا  
بجامعة برنستون .

(٣) « سفينة الأولياء » ق ٨٥ ظ .

(٤) انظر مثلاً « كتاب الأكباس والمغنين » ، ص ٩٥ - ٩٨ من مخطوط الظاهرية .

(٥) أبو الملا عفيى ، « الملاطية والصوفية وأهل القوة » ( القاهرة ١٩٤٥ م )  
ص ١٠٨ .

(٦) انظر ترجمته في طبقات السامى ص ١٧٠ - ١٧٥ .

(٧) وهو أبو عبد الله محمد بن الفضل بن العباس بن حفص البلخى . انظر ترجمته  
في طبقات السامى ص ٢١٢ - ٢١٦ .

وهو صديق حميم لأبي عثمان ، ولا يزال من هذه المكاتبة رسالة إلى أبي عثمان ورسالتان إلى محمد بن الفضل بين كتب الترمذى المخطوطة<sup>(١)</sup>.

فالترمذى فى رسالته إلى أبي عثمان ، يأخذ عليه دوام انشغاله بمعرفة عيوب النفس وعاداتها المترذلة حتى لا يجد فضلاً من الوقت للاشتغال بمعرفة الله ، ويقول إن العبد الذى يظل مشتغلاً بمعرفة نفسه وعيوبها يظل بقية عمره يحاول التغلب عليها وإخضاعها ، بينما الرجل الذى يشتغل بمعرفة العلم بالله ترهق نفسه دون أن يبذل فى ذلك عناء .

وفى إحدى رسالتيه إلى محمد بن الفضل يبدأ بنفس الفكرة ، وهو متفق معه فى وجود مصائب النفس ، إلا أنه يرى أنها « تهون فى جنب مصائب القلوب وأن من أعظم هذه المصائب حجبها عن الله » ثم يصرف الترمذى أكثر هذه الرسالة إلى رد قول محمد بن الفضل فى أن المصائب كلها لاموضع لها فى الآخرة ، بل أنه يرى أن مصيبة المحجوب عن الله لا تنتهى فى الدنيا ولا فى الآخرة .

### كتب الترمذى وأثره :

إن تأثير الترمذى على الصوفية بعده عن طريق مؤلفاته أوضح من تأثيره

---

(١) ورد كتاب الترمذى لأبي عثمان فى « جواب كتاب من الرى » ( ص ١٩١ ) من مخطوط الظاهرية . وورد الكتاب الأول لمحمد بن الفضل فى « المسائل المكنونة » ( ق ١٥ ط من مخطوط ليزج ) والكتاب الثانى له فى ق ٦٦ ومن مخطوط ليزج .

عليها بوساطة مريديه وتلاميذه<sup>(١)</sup> ، فإن كثرة استنساخ كتبه ، حتى إلى عهد قريب ، تقوم شاهدا على ما لقيته عند الناس من استحسان ورواج . وقد درس المتأخرون كثيرا من مؤلفات الترمذى واستفادوا منها ، وقد ذكر الأستاذ ماسينيون أن أسئلة الترمذى الخمسة والخمسين والمائة التى أوردها الترمذى فى كتابه « ختم الأولياء »<sup>(٢)</sup> قد استفاد منها ابن عربى فى كتابه « الفتوحات المكية » وفى كتاب آخر أفرده لهذه الأسئلة سماه « الجواب المستقيم عما سأل عنه الترمذى الحكيم »<sup>(٣)</sup> .

وكذلك الغزالى استفاد من « كتاب الأكياس والمغترين » فى آخر الربع الثالث من « الإحياء »<sup>(٤)</sup> حين تكلم عن ذم الغرور ، كما أن ابن قيم الجوزية ينقل فقرا من « كتاب الفروق » فى « كتاب الروح »<sup>(٥)</sup> ، ولا ريب أن البحث سيهدى إلى آخرين استفادوا بكتب الترمذى .

وفى ما يلى كشف بأسماء مؤلفات الترمذى وهى ، وإن لم تكن جامعة

(١) Louis Massignon, Essai sur les origines du lexique technique de la mystique musulmane, 2d ed. (Paris, 1954) p. 264.

(٢) « ختم الأولياء » ق ٩٦ و - ٩٧ و من مخطوط ولى الدين رقم ٧٧٠ .

(٣) Massignon, Lexique, pp. 259 - 262 ; and Recueil de textes in - (٤) édits concernant l' histoire de la mystique en pays d' Islam ( Paris, 1929), pp. 33 - 36, 253 - 254 .

(٤) أبو حامد محمد بن محمد الغزالى ، « إحياء علوم الدين » ، ( القاهرة ١٣٠٦ هـ ) ج ٣ ص ٣٢٦ - ٣٥٦ .

(٥) أبو عبد الله محمد بن قيم الجوزية ، « كتاب الروح » ( حيدرآباد ١٣٥٧ هـ ) ص ٢٨٣ - ٣٢٦ .

لكل ما ألف ، إلا أنها تضيف إلى الكشوف السابقة <sup>(١)</sup> أسماء ومخطوطات جديدة وتعديل القديم منها .

## ١ - أبواب مختلفة :

النسخ المخطوطة - (١) الجمعية الآسيوية في كلكتة رقم ١٠٥٦ <sup>(٢)</sup> .

## ٢ - إثبات العلل :

النسخ المخطوطة - (١) برلين رقم ٣٥٠٤ .

(٢) خراججي أوغور رقم ٨٠٦ .

(٣) ولي الدين رقم ٧٧٠ .

مذكور في - (١) « كشف الظنون » تحقيق فلوجل ، ج ١ ص ١٥٥ .

(٢) « تذكرة الحفاظ » للذهبي ، ج ٢ ص ١٩٧ .

(٣) « طبقات الشافعية » للسبكي ، ج ٢ ص ٢٠ .

(٤) « المنهيات » للترمذى ق ٢١٢ ظ من مخطوط باريس

رقم ٥٠١٨ .

(١) ص ١٣، ١٤ من مقدمة «كتاب الرياضة وأدب النفس» للترمذى، تحقيق أ.ج. آوبرى.

وعلى حسن عبد القادر ( القاهرة ١٩٤٧ م ) و Brockelmann, GAL I 216, II 666, و Suppl. I 355, 955, Suppl. III 1203 ; Othman Yahya, ' L' Oeuvre de Tirmidi ' in Mélanges Louis Massignon, vol. III (Damas, 1957) pp. 411-480.

(٢) انظر وصف هذا المخطوط في M. Hidayat Husain, Catalogue of the Arabic Manuscripts in the Collection of the Royal Asiatic Society of Bengal, vol. II ( Calcutta, 1949 ), pp. 531 - 535.

٣ - أجوبة مسائل ( المسائل التي سأله أهل سرخس عنها ) :

النسخ المخطوطة - (١) اسماعيل صائب رقم ١٥٧١ <sup>(١)</sup> .

(٢) ليزج رقم ٢١٢ <sup>(٢)</sup> .

(٣) الظاهرية تصوف رقم ١٠٤ .

٤ - الاحتياطات :

النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .

مذكور في - (١) « كشف الظنون » ج ٥ ص ٣٣ .

٥ - أدب النفس :

النسخ المخطوطة - (١) تشرتيتي .

(٢) اسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .

(٣) أسعد رقم ١٣١٢ .

النسخ المطبوعة - (١) « كتاب الرياضة وأدب النفس » ، تحقيق أ.ج .

آر برى وعلى حسن عبد القادر ( القاهرة ١٩٤٧ ) .

(١) انظر وصف هذا المخطوط في Helmut Ritter, " Philologica XIII " in Oriens, III ( Leiden, 1950 ) pp. 30 - 35.

(٢) انظر وصف هذا المخطوط في A. J. Arberry, "Notes on a Tirmidi Manu - script" in Rivista degli Studi Orientali, XVIII ( Rome, 1940 ) pp. 315 - 327.

٦ - الأكياس والمفترون:

- النسخ المخطوطة - (١) الظاهرية تصوف رقم ١٠٤ .
- (٢) اسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .
- (٣) ليزج رقم ٢١٢ ( غير كاملة )

٧ - الأمثال :

- النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .
- (٢) أسعد رقم ١٤٧٩ .

٨ - أنواع العلوم :

- النسخ المخطوطة - (١) ولى الدين رقم ٧٧٠ .

٩ - بدء شأن أبي عبد الله ( ترجمة الترمذى بقلمه ) :

- النسخ المخطوطة - (١) إسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .

١٠ - بيان آداب المريدين :

مذكور في - (١) « كشف المحجوب » للهجويرى ، الطبعة الفارسية «

ص ٤٣٩ .

١١ - بيان العلم :

- النسخ المخطوطة - (١) إسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .

١٢ - بيان الفرق بين الصدر والقلب والفؤاد واللب :

النسخ المخطوطة - (١) دار الكتب المصرية ، تصوف رقم ٣٦٧ .

١٣ - بيان الكسب :

النسخ المخطوطة - (١) الظاهرية ، تصوف رقم ١٠٤ .

١٤ - بيان المعرفة والصفاء :

مذكور في (١) « معرفة الأسرار » للترمذى ق ٢١٧ ومن مخطوط  
قسطمونى .

١٥ - تاريخ المشايخ :

مذكور في - (١) « كشف المحجوب » للهجویری ، الطبعة الفارسية ،  
ص ٥٠ .

١٦ - تبيان الأمثال :

النسخ المخطوطة - (١) الجمعية الآسيوية بکلیتة رقم ١٠٥٦ .

١٧ - تحصيل نظائر القرآن :

النسخ المخطوطة - (١) الاسكندرية ، فنون متنوعة رقم ١٤٥ .



١٨ - تفسير :

مذكور في - (١) « كشف المحجوب » للهجویری ، الطبعة الفارسية ،  
ص ١٧٨ .

(٢) « نفحات الأنس » للجامی ص ١٣١

١٩ - التوحيد :

مذكور في - (١) « كشف المحجوب » للهجویری ، ترجمة نكلسن ،  
ص ١٤١ .

٢٠ - الجمل :

النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .

(٢) منشستر رقم ١٠٦ ج .

٢١ - جواب كتاب من الری :

النسخ المخطوطة - (١) اسماعیل صائب رقم ١٥٧١ .

(٢) الظاهرية ، تصوف رقم ١٠٤ .

(٣) لیبزج رقم ٢١٢ .

٢٢ - الحج وأسراره :

النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .

مذكور في - (١) « الفروق » للترمذى ص ١٠٦ من مخطوط  
الاسكندرية .

٢٣ - الحقوق :

النسخ المخطوطة - (١) إسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .

٢٤ - الحكمة :

النسخ المخطوطة - (١) خراجى أوغلو رقم ٨٠٦ .

٢٥ - ختم الأنبياء :

مذكور في - (١) « كشف الظنون » ج ٣ ص ١٣١ .

٢٦ - ختم الأولياء :

النسخ المخطوطة - (١) ولى الدين رقم ٧٧٠ .

(٢) فاتح رقم ٥٣٢٢ .

مذكور في - (١) « حقائق التفسير » للسلى ، ق ١٠٤ و من مخطوط

الاسكندرية رقم ١٠١٨ ب .

(٢) « كشف الظنون » ج ٥ ص ٧٩ .

(٣) « كشف المحجوب » للهجویری ، الطبعة الفارسية ،

ص ١٧٨ .

(٤) « تذكرة الحفاظ » للذهبي ، ج ٢ ص ١٩٧ .

(٥) « نفحات الأنس » للجامى ص ١٣١ .

(٦) « طبقات الشافعية » للسبكي ، ج ٢ ص ٢٠ .

٢٧ - الرد على الرافضة ( مختصر ) :

النسخ المخطوطة - (١) ولى الدين رقم ٧٧٠ .

٢٨ - الرد على المعطلة :

النسخ المخطوطة - (١) الاسكندرية ، فنون متنوعة رقم ١٤٥ .

٢٩ - رياضة النفس :

النسخ المخطوطة - (١) إسماعيل صائب رقم ١٥٧١ ( غير كاملة ) .

(٢) الظاهرية ، تصوف رقم ١٠٤ .

(٣) تشترى بيتى .

(٤) أسعد رقم ١٤٧٩ .

(٥) بارس رقم ٥٠١٨ .

(٦) الخزانة التيمورية ، مجاميع رقم ٢٢٧ .

النسخ المطبوعة - (١) « كتاب الرياضة وأدب النفس » إخراج

أ.ج.آر برى وعلى حسن عبدالقادر (القاهرة ١٩٤٧) .

(٢) « حقيقة الآدمية » تحقيق عبد المحسن الحسينى ،

في مجلة كلية الآداب ، جامعة الاسكندرية ج ٣  
( ١٩٤٦ ) ص ٥٠ - ١٠٨ .

مذكور في - (١) « أجوبة مسائل » للترمذى ص ٢٥٠ من مخطوط  
الظاهرية .

(٢) « كشف الظنون » ج ٣ ص ٥٢٢ .

٣٠ - سيرة الأولياء :

مذكور في - (١) « أجوبة مسائل » للترمذى ص ٢٥٠ من مخطوط  
الظاهرية .

(٢) « جواب كتاب من الرى » للترمذى ص ١٥٨ من  
مخطوط الظاهرية .

٣١ - شرح الصلاة :

النسخ المخطوطة - (١) باريس ٥٠١٨ .

(٢) أسعد رقم ١٤٧٩ .

مذكور في - (١) « طبقات الشافعية » للسبكي ج ٢ ص ٢٠ .

(٢) « كشف الظنون » ج ٤ ص ٣٩ .

٣٢ - شرح قوله ما الإيمان والإسلام والإحسان :

النسخ المخطوطة - (١) اسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .

(٢) ليبزج رقم ٢١٢ .

٣٣ - صفة القلوب :

النسخ المخطوطة - (١) قسطموني رقم ٢٧١٣<sup>(١)</sup> .

(٢) برلين رقم ٣١٣٠ (فقدت أثناء الحرب العالمية الثانية)

مذكور في - (١) « إثبات اللعل » للترمذى ق ٣ ظ ، ٤٣ ومن مخطوط برلين ٣٥٠٤ .

(٢) « أدب النفس » للترمذى ( القاهرة ١٩٤٧ ) ص ١٠٤

٣٤ - طبقات الصوفية :

مذكور في - (١) « كشف الظنون » ج ٤ ص ١٤٨ .

٣٥ - عذاب القبر :

مذكور في - (١) « كشف المحجوب » للهجویری ، ترجمة نكلسن ص ١٤١ .

٣٦ - عرش الموحدين :

النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .

---

(١) انظر وصف هذا المخطوط في Ahmed Ates, "Kastamonu genel kitapliginda bulunan bazı mühim Arapça ve Farsça yazmalar" in Oriens, V (Leiden, 1952), pp. 28 - 33.

(٢) أسعد رقم ١٤٧٩ .

(٣) إسماعيل صائب رقم ٤٨٢٤ .

مذكور في - (١) « المنتخب مما في خزائن الكتب بحلب » تحقيق  
بول سبات ( القاهرة ١٩٤٦ ) رقم ٦٢٧ ( عرس الموحدين ) .

(٢) « كشف الظنون » ج ٤ ص ٣٢١ .

(٣) « طبقات الشافعية » للسبكي ج ٢ ص ٢٠ ( غرس  
الموحدين ) .

### ٣٧ - العقل والهوى :

النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .

(٢) أسعد رقم ١٤٧٩ .

### ٣٨ - علم الأولياء :

النسخ المخطوطة - (١) دار الكتب المصرية ، مجاميع طلعت رقم ٦٩٤ .

(٢) الجمعية الآسيوية بكتلة رقم ١٠٥٦ .

(٣) خراجي أوغلو رقم ٨٠٦ .

مذكور في - (١) « إثبات العلل » للترمذى ق ٢١ ومن مخطوط برلين ،

٣٩ - العلوم :

مذكور في - (١) « الأكياس والمفترون » للترمذى ق ٧٥ و من مخطوط  
إسماعيل صائب .

٤٠ - غرس العارفين :

النسخ المخطوطة - (١) الجمعية الآسيوية بكلكتة رقم ١٠٥٦ .  
مذكور في - (١) « إثبات الطلل » للترمذى ق ١٧ و من مخطوط برلين .  
٤١ - غور الأمور (الأعضاء والنفس) :

النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .

(٢) أسعد رقم ١٤٧٩ .

(٣) أسعد رقم ١٣١٢ .

مذكور في - (١) « منازل العباد » للترمذى ق ١٢٩ و من مخطوط  
باريس .

(٢) « كشف الظنون » ج ٤ ص ٣٤٠ .

(٣) « طبقات الشافعية » للسبكي ج ٢ ص ٢٠ .

(٤) « شرح الصلاة » للترمذى ق ٩٥ و من مخطوط أسعد

رقم ١٤٧٩ .

## ٤٢ - الفرق بين الآيات والكرامات :

- النسخ المخطوطة - (١) إسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .  
 (٢) الجمعية الآسيوية بكلكتة رقم ١١١٦ ( غير  
 كاملة )<sup>(١)</sup> .

## ٤٣ - الفروق :

- النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .  
 (٢) الاسكندرية ، فقه شافعى رقم ٣٣ ( غير كاملة ) .  
 (٣) أسعد رقم ١٤٧٩ .  
 (٤) آيا صوفيا رقم ١٩٧٥ .  
 (٥) وحيد باشا رقم ٢٢٥١ .  
 مذكور فى - (١) « كشف الظنون » ج ٤ ص ٤١٨ .  
 (٢) « طبقات الشافعية » للسبكي ج ٢ ص ٢٠ .

## ٤٤ - الكلام على معنى لا إله إلا الله :

- النسخ المخطوطة - (١) خزينة رقم ١٧٦٢ .  
 (٢) ولى الدين رقم ٧٧٠ .



٤٥ - مسائل (١) :

- النسخ المخطوطة - (١) إسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .  
(٢) ليبزج رقم ٢١٢ .

٤٦ - مسائل (٢) :

- النسخ المخطوطة - (١) ليبزج رقم ٢١٢ .

٤٧ - مسائل التعبير :

- النسخ المخطوطة - (١) إسماعيل صائب رقم ١٥٧١ .  
(٢) ليبزج رقم ٢١٢ .

A. J. Arberry, "Notes on a Tirmidi Manu- (١) النسخ المطبوعة -  
script" in Rivista degli Studi Orientali, XV III  
(1940), 315 - 327.

٤٨ - المسائل المكنونة :

- النسخ المخطوطة - (١) الاسكندرية ، فنون متنوعة رقم ١٤٥ .  
(٢) ليبزج رقم ٢١٢ .

٤٩ - مسألة في الإيمان والإسلام والإحسان :

- النسخ المخطوطة - (١) ليبزج رقم ٢١٢ .  
(٢) ولي الدين رقم ٧٧٠ .

(٣) تشتريتي .

٥٠ - معرفة الأسرار :

النسخ المخطوطة - (١) قسطنطين رقم ٢٧١٣ .

٥١ - منازل العباد من العبادة ( منازل القاصدين إلى الله ) :

النسخ المخطوطة - (١) إسماعيل رقم ١٥٧١ .

(٢) باريس رقم ٥٠١٨ .

(٣) أسعد رقم ١٤٧٩ .

٥٢ - منتخبات من كتاب الصفاء :

النسخ المخطوطة - (١) تشتريتي .

٥٣ - المنهاج في العبادة :

مذكور في - (١) « كشف الظنون » ج ٦ ص ٢١٣ .

٥٤ - منهج في ...

مذكور في - (١) « كشف الظنون » ج ٦ ص ٢٢١ .

٥٥ - المنهيات :

النسخ المخطوطة - (١) باريس رقم ٥٠١٨ .

(٢) أسعد رقم ١٤٧٩ .

مذكور في - (١) « كشف الظنون » ج ٥ ص ١٥٩ .

(٢) « طبقات الشافعية » للسبكي ج ٢ ص ٢٠ .

#### ٥٦ - النهج :

مذكور في - (١) « نفحات الأنس » للجامى ص ١٣١ .

(٢) « كشف المحجوب » للمجويزي ، الطبعة الفارسية

ص ١٧٨ .

#### ٥٧ - نوادر الأصول :

النسخ المخطوطة - انظر (١) Brockelmann, GAL, I, 216 ;Suppl. I, 326

(٢) Max Weissweiler, Bibliotheca Islamica,

X, 193, n. 1

النسخ المطبوعة - (١) « نوادر الأصول الملقب بسلوة العارفين وبستان

الموحدين » ( استانبول ١٢٩٣ ) مع شرح « مرقاة

الوصول لنوادر الأصول » لمصطفى بن إسماعيل

الدمشقي<sup>(١)</sup> .

---

(١) وهو مصطفى بن إسماعيل الدمشقي الشامي الحنفي . انظر ترجمته في « هدية العارفين »

لإسماعيل باشا البغدادي ( استانبول ١٩٠١ - ١٩٠٥ م ) ج ٢ ص ٤٦٠ .

مذكور في - (١) « كشف الظنون » ج ٦ ص ٣٨٥ .

(٢) « كشف المحجوب » للهجویری ، الطبعة الفارسية

ص ١٧٨ .

(٣) « نفحات الأنس » للجای ص ١٣١ .

كتب منسوبة إلى الترمذی :

١ - الأدعية :

النسخ المخطوطة - (١) آيا صوفيا رقم ١٨١٤ .

٢ - المهداية إلى معرفة آداب الولاية :

النسخ المخطوطة - (١) الخزانة التيمورية ، مجاميع رقم ٢٢٧ .

٣ - نوادير أصول العرفان وزواهر فروع الإيقان :

النسخ المخطوطة - (١) فينا رقم ٦٤٠ .

\*\*\*

كتاب « بيان الفرق » :

كتاب « بيان الفرق » وصف سيكولوجي للقلب ومقاماته الأربعة الداخلة فيه ، وكل واحد من هذه المقامات مرتبط بأحد أنوار الله . فالصدر ، أو المقام الخارجی ، مرتبط بنور الإسلام ؛ والقلب ، وهو من داخل الصدر ،

مرتبط بنور الإيمان ؛ والفؤاد ، وهو المقام الثالث ، مرتبط بنور المعرفة ؛ واللب ، وهو آخر المقامات من داخل ، مرتبط بنور التوحيد <sup>(١)</sup> .

وهذه المقامات الأربعة مرتبطة كذلك بمنازل العبد الأربع : المسلم ، والمؤمن ، والعارف ، والموحد . وهى مرتبطة أيضاً بحالات النفس الأربع المذكورة فى القرآن : النفس الأمارة بالسوء ، والنفس اللوامة ، والنفس الملهمة ، والنفس المطمئنة .

والخطوة المعروفة لهذا الكتاب حتى الآن بخطوة وحيدة فى دار الكتب المصرية بالقاهرة <sup>(٢)</sup> مسطرتها إحدى وعشرون ، مكتوبة بخط نسخى متأخر . ولم يذكر اسم ناسخها ولا تاريخ نسخها . وفى خزانة المكتب الهندى بلندن مصورة من هذه الخطوة برقم ١٩ روتو .

والناسخ قد كتب هذه الخطوة دون عناية ، فامتلات بالكلمات المغلوطة والعبارات المحرفة . ولم أشر فى التعليقات ، عند إخراج هذه الطبعة ، إلى أخطاء الناسخ الظاهرة كتكرار بعض الكلمات وإغفال بعضها الآخر فى الآيات . فأما العبارات الأخرى التى تحتاج إلى إصلاح فقد أصلحت بعضها اجتهداً منى فى الصلب وأشرت إلى أصلها فى التعليقات ، وأبقيت بعضها الآخر على حاله وأشرت إلى إصلاحه .

---

(١) فارن « شرح الفقه الأكبر » النسوب إلى أبى منصور المازيندى ( حيدر آباد ١٣٢١ هـ ) ص ٧ .

(٢) تصوف ٣٦٧ ، انظر « فهرس الكتب العربية الموجودة بالدار » ج ١ ( القاهرة ١٩٢٤ م ) ص ٣٤٥ .

## شكر وتقدير :

وأحب قبل أن أفرغ من هذه المقدمة الموجزة أن أشكر الذين أعانوا على إخراج هذه الرسالة وخاصة الأستاذ فؤاد سيد في قسم المخطوطات بدار الكتب المصرية، فعونه مبذول دائماً لكل المشتغلين بالدراسات الإسلامية من شرقيين أو مستشرقين . وكذلك الأنسة جين وطسن القائمة على شئون خزانة مخطوطات المكتب الهندي بلندن، كما أقدم جزيل الشكر للأستاذ فيليب حتى ، والأستاذ فرحات زيادة، والسيد عبده عبدالرحمن الخولى بجامعة برنستن؛ والأستاذ أ. ج. آربرى بجامعة كمبردج . وأختتم هذه المقدمة بشكر الأستاذ نور الدين شريعة من الأزهر على ما بذل من جهد في مراجعة الكتاب .

وأرجو أن أكون قد أسهمت بالقليل في تجلية بعض ما غمض من تفكير الترمذى بنشرى هذا الكتاب وأرجو أن أوفق لنشر رسائله الأخرى حتى يستقيم طريق البحث للباحثين ، والله المسدد .

نور الله هجر

القاهرة في { ٢٠ رجب ١٣٧٧  
١٠ فبراير ١٩٥٨

بَيَانُ الْفَرْقِ  
بَيْنَ  
الصَّدْرِ وَالْقَلْبِ وَالْفَوَادِ وَاللُّبِّ





# بسم الله الرحمن الرحيم

رب يسر وأعن

قال أبو عبد الله محمد بن علي الترمذى : أما بعد ، فإن بعض أهل العلم والفقهاء سألنى عن بيان الفرق بين الصدر والقلب والفؤاد واللب ، وما وراءها من الشَّغاف ومواضع العلوم ؛ وأحبُّ أن أشرح له بتوفيق الله تعالى إذ هو مُيسِّر كل عسر وبه أستعين .

## [ الفصلُ الأوَّل ]

اعلم ، زادك الله فقهاً فى الدين ، أن اسم القلب اسم جامع يقتضى مقامات الباطن كلها ، وفى الباطن مواضع [ منها ما ] هى من خارج القلب ومنها ما هى [ من ] داخل القلب ؛ فأشبه اسم القلب اسم العين ، إذ العين اسم يجمع [ ما ] بين الشفيرتين من البياض والسواد والحدقة والنور الذى فى الحدقة . وكل واحد من هذه الأشياء له حكم على حدة ومعنى غير معنى صاحبه ، إلا أن بعضها معاونة لبعض ، ومنافع بعضها متصلة ببعض ؛ وكل ما هو خارج فهو أساس الذى يليه من الداخل ، وقوام النور بقوامهن . وكذلك اسم الدار اسم جامع لما يحفظ بحيطانها من الباب والدھليز وصحنها فى بيوتها وما فيها من الخدع والخزائن ،

وكل مكان وموضع فيها له حكم غير حكم صاحبه . وكذلك اسم الحرم اسم جامع للحرم من حوالى مكة والبلد والمسجد والبيت العتيق ، وفي كل موضع مناسك غير ما يكون فى الموضع الآخر . وكذلك اسم القنديل اسم جامع للزجاجة ، وفى القنديل موضع الماء غير موضع الفتيلة ، وموضع الفتيلة غير موضع الماء ، [٢٠] وهو داخل موضع الماء ، والفتيلة هى التى يكون فيها النور ، وفى موضع الفتيلة دهن ليس فيه ماء ، وصلاحه بصلاح هذه الأشياء كلها ، إذا نقص منها واحد فسد ما سواه . وكذلك اسم اللوز اسم جامع للقشر الخارج الذى فوق القشر الصلب ، والقشر الثانى الذى هو مثل العظم والمنخ ، واللب الذى فيه ، والدهن الذى فى داخل اللب .

فاعلم ، زادك الله فقهاً فى الدين ، أن لهذا الدين أعلاماً ومنازل ، ولأهله فيه مراتب ، وأهل العلم فيه على درجات . قال الله تعالى : « وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ » <sup>(١)</sup> وقال : « وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عِلِيمٌ » <sup>(٢)</sup> . وكل علم <sup>(٣)</sup> هو أرفع فوضعه فى القلب هو <sup>(٣)</sup> أكنّ وأخصّ وأحرز وأخفى وأستر ، ولكن ذكر اسم القلب ينوب عن ذكر سائر المقامات عند عامة الناس .

(١) سورة ٤٣ آية ٣٢ .

(٢) سورة ١٢ آية ٧٦ .

(٣) فى الأصل « فهو أرفع فوضعه فى القلب فى موضع هو »

ولكن الصدر في القلب هو [ في ] المقام من القلب بمنزلة بياض العين في العين ، ومثل صحن الدار في الدار ، ومثل الذى يحوط بمكة ، ومثل موضع الماء في القنديل ، ومثل القشر الأعلى من اللوز الذى يخرج اللوز منه إذا يبس في الشجر . فهذا الصدر موضع دخول الوسواس والآفات ، كما يعيب بياض<sup>(١)</sup> العين آفة البنور وهيجان العرق وسائر علل الرمد ، وكما يوضع في صحن الدار من الخطب<sup>(٢)</sup> والقماشات ، ويدخل فيها كل أحد من الأجانب أحياناً ، وكما يدخل السباع والبهائم في ساحة الحرم ، وكما يقع [ ٢ظ ] فوق الماء في القنديل الفراش وغيره ، وإن [ كان ] فوق الماء دهن فأسفل موضعه الماء ، وكما تدب القملة والبعوض والذباب في قشر اللوز الذى هو أعلى إذا انشق حتى صارت الهوام الصغار يدخلن فيه .

والذى يدخل في الصدر قلما يشعر [ به في ] حينه ، وهو موضع دخول الغل والشهوات والمنى والحاجات ، وإنه يضيق أحياناً وينشرح أحياناً ، وهو موضع ولاية النفس الأمارة بالسوء ،<sup>(٣)</sup> ولها فيه<sup>(٤)</sup> مدخل [ و ] تتكلف<sup>(٥)</sup> أشياء [ و ] تتكبر<sup>(٥)</sup> وتُظهر<sup>(٦)</sup> القدرة من نفسها . وهو موضع نور الإسلام ، وهو موضع حفظ العلم السموع الذى يُتعم من علم الأحكام والأخبار وكل

(١) في الأصل « بياض » .

(٢) في الأصل « الخطب » .

(٣-٤) في الأصل « وله فيها » .

(٤) في الأصل « يتكلف » .

(٥) في الأصل « يتكبر » .

(٦) في الأصل « يتظهر » .

ما يعبّر عنه بلسان العبارة ، ويكون أول سبب الوصول إليه التعلم والسمع . وإنما سُمّي صدرًا لأنه صدر القلب ، وأول مقامه كصدر النهار الذي هو أوله ، أو كصحن الدار الذي هو أول موضع منها . ويصدر منه <sup>(١)</sup> وساوس الحوائج ، وفكر الأشغال تصدر <sup>(٢)</sup> منه <sup>(١)</sup> إلى القلب أيضاً إذا استقرت <sup>(٣)</sup> وطالت <sup>(٤)</sup> المدة .

وأما القلب فهو المقام الثانى فيه ، وهو داخل الصدر ، وهو كسواد العين الذى هو داخل العين ، وهو <sup>(٥)</sup> البياض ، وكبلد مكة الذى هو داخل الحرم ، وكوضع الفتيلة من القنديل ، وكالبيت داخل الدار ، وكاللوز داخل القشر الأعلى . وهو معدن نور الإيمان ونور الخشوع والتقوى والحجة والرضا واليقين والخوف والرجاء والصبر والقناعة ، وهو معدن أصول العلم [٣ و] لأنه مثل عين الماء والصدر مثل الحوض ، يخرج من العين [إليه الماء] ، كالصدر <sup>(٦)</sup> يخرج من القلب إليه العلم ، أو يدخل من طريق السمع إليه . والقلب يهيج منه اليقين والعلم والنية ، حتى يخرج إلى الصدر . فالقلب هو الأصل والصدر هو الفرع ، وإنما يتأكد <sup>(٧)</sup> بالأصل الفرع <sup>(٧)</sup> ، كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم

(١) فى الأصل « منها »

(٢) فى الأصل « يصدر »

(٣) فى الأصل « استقر »

(٤) فى الأصل « طال »

(٥) أى الصدر

(٦) فى الأصل « كالطريق »

(٧-٧) فى الأصل « الأصل بالفرع »

« إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ » <sup>(١)</sup> ، ففسر رسول الله صلى الله عليه وسلم أن العمل الذى تعمله النفس إنما يرتفع مقداره بنية القلب ، وتضاعف الحسنة على قدر النية . والعمل للنفس ، ومنتهى ولايتها إلى الصدر بنية القلب وولايته . [و] ليس <sup>(٢)</sup> القلب فى يد النفس رحمة من الله تعالى ، لأن القلب هو الملك والنفس هى <sup>(٣)</sup> المملكة ، كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « واليد جناح والرجلان يريد ، والعينان مصلحة ، والأذنان قمع ، والكبد رحمة ، والطحال ضحكة ، والكليتان مكر ، والرئة نفس ، فإذا صلح الملك صلحت جنوده ، وإذا فسد الملك فسد جنوده » <sup>(٤)</sup> ، فبين رسول الله صلى الله عليه وسلم أن القلب ملك . فالصدر للقلب كالميدان للفارس . ويبين عليه السلام أن صلاح الجوارح بصلاح القلب وفسادها بفساد القلب ، فالقلب بمنزلة السراج وصلاح السراج بالنور ، وذلك النور نور التقى واليقين ، لأنه إذا خلا عن هذا النور كان القلب بمنزلة مسرجة طفيء نور سراجها . وكل عمل جاء من النفس [ ٣ ظ ] من غير قلب فإنه ليس بمتبر فى حكم الآخرة ، وليس بمؤاخذ صاحبه إن كان معصية ولا مثاب إن كان طاعة ، كما قال الله تعالى : « يُؤَاخِذُكُم بِمَا كَتَبْتَ قُلُوبُكُمْ » <sup>(٥)</sup> .

(١) انظر صحيح البخارى كتاب ٢ باب ٤١

(٢-٢) فى الأصل « القلب ليس فى »

(٣) فى الأصل « هو »

(٤) انظر « كنز العمال فى سنن الأقوال والأفعال » لعلاء الدين على التقي حاتم الدين الهندى

حيدر آباد ١٣١٢ جزء ١ رقم ١٢٠٦-١٢٠٧

(٥) سورة ٢ آية ٢٢٥

ومثل الفؤاد في القلب ، وهو المقام الثالث ، كمثل الحدقة في سواد العين ،  
وكمثل المسجد الحرام في داخل مكة ، وكمثل الخدع والخزائن [ في ] البيت ،  
وكمثل الفتيلة <sup>(١)</sup> في موضعها وسط القنديل <sup>(٢)</sup> وكمثل اللب <sup>(٣)</sup> في داخل اللوز .  
وهذا الفؤاد موضع المعرفة وموضع الخواطر وموضع الرؤية ، وكما يستفيد الرجل  
يستفيد فؤاده أولا ، ثم القلب . والفؤاد في وسط القلب كما أن القلب في وسط  
الصدر ، مثل اللؤلؤة في الصدف .

ومثل اللب في الفؤاد كمثل نور البصر في العين ، وكمثل نور السراج في  
فتيلة القنديل ، وكمثل الدهن المكنون في داخل لب اللوز . وكل واحد من  
هذه الأشياء <sup>(٤)</sup> الخارجة وقاية <sup>(٥)</sup> وستر للذي يليه <sup>(٥)</sup> من الداخل ، وكل واحد  
منهن يشا كل الباقيات الآخر ، فهي <sup>(٦)</sup> أشكال متعاونات قريبة المعاني  
بعضها من بعض <sup>(٧)</sup> ، موافقات غير مخالقات ، لأنها أنوار الدين والدين واحد  
وإن كان مراتب أهله تختلف وتتنوع . وهذا اللب موضع نور التوحيد ونور  
التفريد ، وهو النور الأتم والسلطان الأعظم .

وبعد هذا مقامات لطيفة وأمكنة شريفة ولطائف ظريفة ، والأصل لمن  
جميعهم نور التوحيد ، فالتوحيد سرّ والمعرفة برّ ، [ ٤٠ ] والإيمان محافظة

(١) في الأصل « القنديل »

(٢) في الأصل « القنديلة »

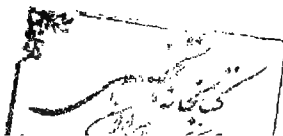
(٣) في الأصل « اللوز »

(٤-٥) في الأصل « خارجة ووقاية »

(٥) في الأصل « يليها »

(٦) في الأصل « فهو »

(٧) في الأصل « بعضهن »



السرو ومشاهدة البر، والإسلام الشكر على البر وتسليم القلب للسرو، لأن التوحيد سر بهداية <sup>(١)</sup> الله تعالى للعبد ودلالته إياه عليه، لم يكن العبد يدركه بعقله لولا تأييد الله تعالى وهدايته له. والمعرفة بر من الله تعالى له إذ <sup>(٢)</sup> فتح الله له باب الآلاء والنعماء مبتدئاً من غير استحقاق من العبد لذلك. ومنَّ عليه بالهدى حتى آمن بأن هذا كله من الله تعالى، منَّ عليه نعمةً ومنَّةً، لا يقدر [على] شكره إلا بتوفيق الله، وذلك أيضاً نعمة جديدة منَّه عليه، فهو يشاهد بر الله ويحافظ سره، إذ هو الموفق، لأنه لا يدرك كيفية ربوبيته، فلم أنه واحد، ويحتجب <sup>(٣)</sup> التشبيه والتعطيل والتكليف والتجفيف، فهذا هو الإيمان الذي هو يشاهد البر ويحافظ السرو. وإن الإسلام هو استعمال النفس في بر الله بطاعته بالشكر والاستقامة وتسليم الربوبية إليه والإعراض <sup>(٤)</sup> عن إدراك السرو والإقبال إلى العبودية والدوام على ما يقربه <sup>(٥)</sup> إليه، لأن الإسلام إنما يقام بالنفس والنفس هي عمياء عن إدراك الحق ومشاهدته، ولم يكلف النفس إدراك الحقائق، ألا ترى أن العبد أمر بالإيمان بالقلب، ولم يكلف بإدراك <sup>(٦)</sup> ما آمن من جهة الكيفية، إنما عليه الاتباع والفرار من الابتداع، ويكفي من النفس التسليم فحسب.

(١) في الأصل « بيداية »

(٢) في الأصل « إذا »

(٣) في الأصل « يحتجب عن »

(٤) في الأصل « الاعتراض »

(٥) في الأصل « تقربه »

(٦) في الأصل « لإحواك »

والمقامات المسكوت عنها التي وراء هذه المقامات المذكور [٤ ظ] بعضها إنما يبصر [ها] عبد موفق بفهم هذه المقامات الموصوفة بهذه الأمثال المعروفة ، يعينه الله تعالى ويؤيده ليفهمها ، وتكون <sup>(١)</sup> هذه المقامات التي وراء هذه المذكورات كزيادة صفو الماء إذا لبث في الآنية ، فهذه الأمثال يدرك طريق السر المسكوت عنه .

## [الفضل الثاني]

وإن المؤمن قد ابتلى بالنفس وأمانيتها، وأعطيت [النفس] ولاية التكلف بالدخول في <sup>(٢)</sup> الصدر . والنفس <sup>(٣)</sup> معدنها في الجوف وموضع القرب، وهيجانها من الدم وقوة النجاسة ، فيمتلىء الجوف من ظلمة دخانها وحرارة نارها ، ثم تدخل <sup>(٤)</sup> في الصدر بوسوستها وأباطيل أمانيتها ابتلاء من الله إياه حتى يستعين العبد بصدق افتقاره ودوام تضرعه لمولاه ، فيجيبه الله تعالى وبصرف عنه شرها . وكذلك الشيطان ، يدخل بوسوسته في صدر العبد ، وهو آخر ولاية حد النفس ، لأن النفس الأتارة بالسوء شكل الشيطان ، وهما شيطانان ، قال الله تعالى : « شَيَاطِينُ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ » الآية <sup>(٥)</sup> . وإن الله جل وعلا رحم عبده المؤمن حيث لم يجعل قلبه في يد نفسه ، وإنما هو برحمته يتولاه ، ويبتليه

(١) في الأصل « كون »

(٢-٣) في الأصل « الصدر في الجوف والنفس »

(٣) في الأصل « يدخل »

(٤) سورة ٦ آية ١١٢



بدخول [ الشيطان و ] وسوسته في صدره ليعلمه قليلا من حقارة قدره ويريه تمام فقره. وتصديق ذلك قوله عز وجل : « وَلَيَبْتَليَ اللَّهُ مَا فِي صُدُورِكُمْ »<sup>(١)</sup> يعنى ، والله أعلم ، بوساوس الشيطان والنفس ، « وَلَيُمَحِّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ »<sup>(٢)</sup> وهو طهارة القلب بنور الإيمان ، وقال جل وعز : [ هو ] « الَّذِي يُوسَّوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ »<sup>(٣)</sup> .

اعلم أن انشراح الصدر والضيق إنما يضاف إليه ولا يضاف إلى القلب . قال الله تعالى : « فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِنْهُ »<sup>(٤)</sup> ، وقال : « فَلَمَّا تَرَكَ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَضَاتِقٌ بِهِ صَدْرُكَ »<sup>(٥)</sup> ، وقال : « وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ »<sup>(٦)</sup> ، وأخبر عن كلمه موسى عليه السلام أنه قال : « رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكْذَّبُونِ وَيَضِيقُ صَدْرِي »<sup>(٧)</sup> ، فأضافه الله الضيق إلى الصدر . وضيق صدر النبي عليه السلام وصدر الكليم لا يكون من جهة الوسواس الذى يكون لعامة المسلمين ، لأن الأنبياء عليهم الصلاة والسلام عصمهم ربهم من وسواس الشيطان ومنازعات النفوس ، ولكن

(١) سورة ٣ آية ١٥٤

(٢) سورة ١١٤ آية ٥

(٣) سورة ٧ آية ٢

(٤) سورة ١١ آية ١٢

(٥) سورة ١٥ آية ٩٧

(٦) سورة ٢٦ آية ١٢-١٣

كانت تضيق صدورهم إذا سمعوا الكفار يذكرون الله شريكاً أو يكذبونهم<sup>(١)</sup> إذا ذكروا وحدانية الله تعالى . ولا غاية لضيق الصدر إذا ضاق ، وصدر كل واحد يضيق على قدر جهله وغضبه ، وكذلك<sup>(٢)</sup> لا غاية لسعته إذا انشرح بهدى الله تعالى ، فإذا ضاق عن الحق اتسع للباطل ، وإذا ضاق عن الباطل اتسع للحق . ألا ترى إلى ما ذكر الله تعالى على نبيه صلى الله عليه وسلم : « أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ »<sup>(٣)</sup> ، فمن الله بشرح صدره بأنوار حق الإسلام حتى ضاق صدره عن وسع الباطل . وصدر المؤمن يضيق أحياناً من كثرة الوسواس والنعم والشغل وتتابع الحوائج وبلوغ الحوادث وإصابة المصائب ، [هـ ظ] ويضيق أيضاً إذا سمع باطلاً [ف] لا يحمل قلبه ذلك ، لأن الله تعالى وسع صدره بنور الإسلام « فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ »<sup>(٤)</sup> ، وأما صدر الكافر والمنافق فإنه امتلاً من ظلمات الكفر والشرك والشك ، واتسع لها ، فلم يبق فيه<sup>(٥)</sup> مكان لنور الإسلام ، وضاق عن وسع نور الحق فيه . قال الله عز وجل « وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكَفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْنَاهُمْ غَضَبٌ مِنَ اللَّهِ »<sup>(٦)</sup> ، وقال : « فَمَنْ يَرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يَرِذْ أَنْ يُضِلَّهُ »

(١) في الأصل « يكذبونهم »

(٢) في الأصل « وذلك »

(٣) سورة ٩٤ آية ١

(٤) سورة ٣٩ آية ٢٢

(٥) في الأصل « فيها »

(٦) سورة ١٦ آية ١٠٦

يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا»<sup>(١)</sup>، فَبَيَّنَ اللهُ تَعَالَى أَنَّ الصَّدْرَ إِذَا امْتَلَأَ<sup>(٢)</sup> مِنْ ظُلُمَاتِ<sup>(٣)</sup> الْكُفْرِ ضَاقَ عَنْ وَسْعِ أَضْدَادِهَا مِنَ الْأَنْوَارِ .

وَصَدَرَ الْمُؤْمِنُ مَكَانَ نُورِ الْإِسْلَامِ فِيهِ . وَالْإِسْلَامُ اسْمُ جَامِعٍ لِدِينِ اللهِ تَعَالَى ، وَيُضِيفُهُ لِلْعَبْدِ أَيْضًا لِقَوْلِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ « الْإِسْلَامُ »<sup>(٤)</sup> إِقْرَارُ بِاللِّسَانِ وَعَمَلُ بِالْأَرْكَانِ مَعَ تَصْدِيقِهِ بِالْإِيمَانِ وَمُشَاهَدَتِهِ بَعْضَ صَنَائِعِ الرَّحْمَنِ «<sup>(٥)</sup>» ، كَمَا أَنَّ الْعَيْنَ وَالْحَرَمَ وَالِدَارَ وَالْقَنْدِيلَ وَاللُّوزَ أَسْمَاءَ جَامِعَةٍ . وَالْإِسْلَامُ اسْمُ عَامٍّ يَشْتَمِلُ عَلَى الْإِيمَانِ وَالْقَوْلِ بِاللِّسَانِ وَالْعَمَلِ بِالْأَرْكَانِ . وَلَكِنَّ الْإِسْلَامَ لَهُ ظَاهِرٌ وَبَاطِنٌ ، فَظَاهِرُهُ رُبَّمَا حَمَلُهُ الْمُنَافِقَ وَشَرَكُ أَهْلِ الْإِسْلَامِ فِيهِ ظَاهِرًا وَهُوَ فِي الْبَاطِنِ كَافِرٌ ، قَالَ اللهُ تَعَالَى : « قَالَتِ الْأَعْرَابُ ءَمَنَّا قُلْ لَمْ تُؤْمِنُوا وَلَكِنْ قُولُوا أَسْلَمْنَا »<sup>(٦)</sup> ، فَبَيَّنَ اللهُ تَعَالَى أَنَّهُمْ لَمْ يُؤْمِنُوا بَعْدَ إِلَّا أَنَّهُمْ أَسْلَمُوا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ يُؤْمِنُوا قُلُوبُهُمْ . وَأَمَّا بَاطِنُ الْإِسْلَامِ فَهُوَ الْإِقْتِيَادُ لِرَبِّ الْأَنْامِ وَتَسْلِيمُ النَّفْسِ وَالْقَلْبِ لِمَا يَجْزِي عَلَيْهِ مِنْ [٦ و] الْأَحْكَامِ ، قَالَ اللهُ تَعَالَى : « بَلَى مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ »<sup>(٧)</sup> ، فَهَذَا هُوَ الْمُسْلِمُ حَقًّا الَّذِي يَشَاءُ كُلَّ نُورٍ إِسْلَامِهِ

(١) سورة ٦ آية ١٢٥

(٢-٣) في الأصل « من شئ » وهو «

(٣) في الأصل « الإيمان »

(٤) فارق « المعجم القهرس لالفاظ الحديث النبوى » للدكتور أ.ى. ونسك ، ليدن ١٩٢٣

جزء ٢ ص ٣٠٣

(٥) سورة ٤٩ آية ١٤

(٦) سورة ٢ آية ١١٢

نور الإيمان و [ نور ] الإحسان ، فتعاونت وتواصلت وتشا كلت . قال الله تعالى في قصة الأنبياء عليهم الصلاة والسلام : « إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا » <sup>(١)</sup> ، وفي قصة إبراهيم : « فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ » <sup>(٢)</sup> . فهؤلاء خاصة الله طابهم الله بالاستقامة على حقيقة الإسلام ، وهو أنهم <sup>(٣)</sup> تبرءوا من حولهم وقوتهم ، فأسلموا ظاهرهم وباطنهم لله . والدليل على أن الإسلام والإيمان ، وإن كانا مختلفي الاسمين فهما شكلان في المعنى ، قول <sup>(٤)</sup> الله تعالى : « وَقَالَ مُوسَى يَا قَوْمِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ » <sup>(٥)</sup> ، وقوله تعالى : « وَإِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ » <sup>(٦)</sup> ، وقوله تعالى : « فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ » الآية <sup>(٧)</sup> . والإيمان على تعارف العامة وعلى وجه الشريعة هو التصديق بالحق وقبوله بالقلب والإقرار باللسان أنه حق ، والإسلام هو الانقياد للحق بالنفس والقلب والإقبال إليه والاستقامة عليه والاجتناب عما يخالفه .

(١) سورة هـ آية ٤٤

(٢) سورة ٣٧ آية ١٠٣

(٣) في الأصل « أن »

(٤) في الأصل « قال »

(٥) سورة ١٠ آية ٨٤

(٦) سورة ٢٨ آية ٥٣

(٧) سورة ٥١ آية ٣٥-٣٦

والصدر أيضاً موضع الغل والجناية ، لأن النفس ذات غل <sup>(١)</sup> وجناية ولها ولاية في الصدر بالدخول ، وهو من جهة الابتلاء ، وقد ذكر فيما تقدم . قال الله تعالى في صفة أهل الجنة : « وَتَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ » <sup>(٢)</sup> حتى يدخلوا <sup>(٣)</sup> الجنة بلا غل . وقاب المؤمن [٦ظ] محفوظ من الغل لأنه موضع الإيمان ، إلا أن الله تعالى أمر عباده أن يدعوه ويسألوه أن لا يجعل في قلوبهم غلا . قال الله تعالى : « وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا » <sup>(٤)</sup> . وأحب أن يدعوه ويخافوه ليظهر قلوبهم ، ولم يضمن <sup>(٥)</sup> لهم حفظ صدورهم من الوسواس ليعرفوا منة الله عليهم ، ويحفظ قلوبهم ليستغيثوا إليه من وسواس الصدور ليزدادوا <sup>(٦)</sup> عزاً وشفقاً بالله إذا ظهر قلوبهم ومحضها ، ويزدادوا <sup>(٧)</sup> ذلاً في أنفسهم . قال الله تعالى : « وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَيَذْهَبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ » <sup>(٨)</sup> ، فبين الله أن الشفاء يكون للصدور التي هي موضع الغل ، وقال أيضاً : « قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ » <sup>(٩)</sup> .

(١) في الأصل « دخل »

(٢) سورة ٧ آية ٤٣ وسورة ١٥ آية ٧

(٣) في الأصل « يدخل »

(٤) سورة ٥٩ آية ١٠

(٥) في الأصل « يظن »

(٦) في الأصل « ليزدادون »

(٧) في الأصل « ويزدادون »

(٨) سورة ٩ آية ١٤-١٥

(٩) سورة ١٠ آية ٥٧

فقلب المؤمن سليم وصدرة سليم ، وقلب الكافر والمنافق ميت وسقيم ، وصدرة فيه ظلم عظيم ، قال الله تعالى : « فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ » <sup>(١)</sup> ، وقال : « إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ » <sup>(٢)</sup> ، وقال : « إِنَّ فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرًا » <sup>(٣)</sup> .

واعلم أن كل علم لا يوصل إليه إلا بالتعلم والتحفظ والاجتهاد والتكلف من جهة السمع والخبر قرآنا كان أو حديثاً أو غيره ، فإن موضعه الصدر ويجوز عليه حكم النسيان ، قال الله تعالى : « بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ » <sup>(٤)</sup> . وهو العلم الذي تنهياً <sup>(٥)</sup> عبارته وقراءته وروايته وبيانه ، ويمكن في صاحبه النسيان ، لأن النفس هي التي تحمله وتحفظه ، وهي مطبوعة على النسيان ، فربما ينساه بعد التحفظ وبعد جهد كثير . والصدر في هذا [٧و] المعنى <sup>(٦)</sup> كظهر القلب <sup>(٦)</sup> ، يقال فلان يقرأ عن <sup>(٧)</sup> ظهر قلبه . [و] مع هذا الجهد ربما غلط وسها وشك في محفوظه . والصدر أيضاً من القلب كالصدفة من اللؤلؤة ، ربما دخل في الصدفة شيء غير اللؤلؤة مثال الماء وما يشبهه ،

(١) سورة ٥ آية ٢٢ وسورة ٢ آية ١٠ الخ

(٢) سورة ٣١ آية ١٣

(٣) سورة ٤٠ آية ٥٦

(٤) سورة ٢٩ آية ٤٩

(٥) في الأصل « تنهياً »

(٦-٦) في الأصل « كظهره » .

(٧) في الأصل « على »

ثم يخرج منها<sup>(١)</sup> وأيس في اللؤلؤة موضع غير تدخل فيها شيء اللهم إلا أن يرفع  
فحينئذ يصير موضعه خالياً يسع في مكانها شيء آخر<sup>(٢)</sup>.

## الفصل الثالث

والعمى والبصر يضاف إلى القلب ولا يضاف إلى الصدر، قال الله تعالى :  
« فَإِنَّهَا لَا تَعْمَى الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَى الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ »<sup>(٣)</sup> ، هذا  
هو الطريق الظاهر . وأما من جهة مجاز اللغة وتعارف الناس ربما<sup>(٤)</sup> يعبر بلفظة<sup>(٥)</sup>  
الصدر عن القلب ، قال الله تعالى : « قُلْ إِنْ تُخَفُّوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ  
يَعْلَمَهُ اللَّهُ »<sup>(٦)</sup> ، وقال : « وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ »<sup>(٧)</sup> ، وقال :  
« وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ »<sup>(٨)</sup> . وعنى بذلك القلب ،  
ولكن عنى بها كلها قلوب الكفار ، لأن صدورهم<sup>(٩)</sup> وقلوبهم صادقة  
موصدة<sup>(١٠)</sup> خللها عن نور الهدى .

(١-١) هكذا في الأصل ولعل المراد « ليس في الصدفة موضع غير موضع اللؤلؤة يدخل  
فيه شيء إلا أن ترفع اللؤلؤة فحينئذ يصير موضعها خالياً يسع في مكانها شيئاً آخر »

(٢) سورة ٢٢ آية ٤٦

(٣-٣) في الأصل « يعبر عنه بلفظة »

(٤) سورة ٣ آية ٢٩

(٥) سورة ٣ آية ١١٨

(٦) سورة ٢٨ آية ٦٩

(٧) في الأصل « صدورهم »

(٨) في الأصل « واحدة »

وهذا النوع من العلم لا يستقر في الصدر<sup>(١)</sup> ولا يتمكن فيه إلا بعد التكرار وجهد الاعتبار والمواظبة عليه ، لأنه مثل الطريق وخاصة لما دخل فيه [ من ] الخارج مثل المسموع . فأما [ ما ] خرج إليه من داخل القلب من لطائف الحكمة وشواهد المنّة فاستقراره في الصدر متمكن ، وإنما لا يثبت في الصدر<sup>(٢)</sup> هذه الأحوال لأنه موضع ورود الأشغال والحوائج<sup>(٣)</sup> « لأنه كالفناء » للبيت [ ٧ ظ ] الذي في الدار ، وقد يدخل في الدار من الخدم والحشم والجيران والأجانب وغيرهم في أوقات ولا يدخل في البيت الذي يدخل فيه صاحبه إلا ذورحم أو محرم أو قريب أو صديق . وقد يُعبر من جهة مجاز اللغة أيضاً بالنفس عن القلب ، قال الله تعالى في قصة عيسى عليه السلام : « تَعَلَّمْ مَا فِي نَفْسِي »<sup>(٤)</sup> يعني تعلم ما في قلبي ، وقال : « وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوهُ »<sup>(٥)</sup> يريد به القلب ، وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم « إن الله عز وجل تجاوز عن أمّتي ما حدثت به أنفسها »<sup>(٦)</sup> ، فبان لك أن المراد من الحديث وسوس الصدور التي لا تستقر . فأما ما استقر

(١) في الأصل « الصدور »

(٢) في الأصل « الصدور »

(٣-٣) في الأصل « لأنها كالفناء »

(٤) سورة ٥ آية ١١٦

(٥) سورة ٢ آية ٢٣٥

(٦) المعجم المفهرس جزء ١ ص ٤٠١



في القلب فإنه يُسأل عنه ويُحاسب ، قال الله تعالى : « إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ  
وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا » <sup>(١)</sup> .

وكل علم تحملهُ النفس ويعيه <sup>(٢)</sup> الصدر فإن النفس تزداد به تكبرا  
وترفعا <sup>(٣)</sup> وتأبى قبول الحق ، وكلما ازدادت علما ازدادت <sup>(٤)</sup> حقدًا <sup>(٥)</sup> على  
الإخوان وتماديا على الباطل والظفيان ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « إن  
لهذا العلم ظفينا كظفيان المال » واعلم أن العلم إذا قل نفعه اشترى به صاحبه  
الثلث القليل وأعرض عن طاعة الله . وهذا العلم إنما تعلمه لإقامة الشريعة وتأديب  
النفس وإصلاحها ومنعها عن الجهل ومعرفة حدود أحكام الدين [و] قوام  
ظاهر الدين . وإنما تكثر منفعته وتزداد وتعظم إذا كشف الله له [علم] الباطن ،  
علم القلب ، وهو العلم النافع . ألا ترى إلى ما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
« العلم علان علم باللسان فذلك حجة الله على خلقه وعلم بالقلب فذلك العلم  
النافع » <sup>(٦)</sup> . وتعوذ رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال « اللهم إني أعوذ بك من

(١) سورة ١٧ آية ٣٦

(٢) في الأصل « يعينه »

(٣) في الأصل « ترافعا »

(٤) في الأصل « ازداد »

(٥) في الأصل « حدا »

(٦) كنز العمال جزء ٥ رقم ٤٠٥٠ ، ٤٣٣٨ - ٤٣٣٩ و « كتاب الأربعين في  
النصف » لأبي عبد الرحمن السلمي ، حيدرآباد ١٩٥٠ ، ص ٥ .

علم لا ينفع» <sup>(١)</sup> ، [أو] وقال أيضاً صلى الله عليه وسلم « نعوذ بالله من منافق عليم اللسان جهول القلب » <sup>(٢)</sup> . فهذا كله دلائل على أن المسموع الذي يحمله إنما هو حجة الله على النفس وهو يشتري به <sup>(٣)</sup> الدنيا ويستغنى به عن الدين [الذي] هو أنفع له ، ولا يعمل به حتى يكشف الله له من العلم النافع ، ورؤى عنه عليه السلام أنه قال « من عمل بما يعلم أورثه الله علم ما لم يعلم » .

<sup>(٤)</sup> ثم اعلم أن القلب لا غاية لغور بخاره ولا عدد لكثرة أنهاره ، ومثل <sup>(٥)</sup> الحكماء في البحار كالغواصين ، ومثلهم في الأنهار كمثل السقائين <sup>(٦)</sup> والصيادين ، فكل يستخرج ويجد منها على قدر ما يرزقه الله منها . فمنهم من يكشف له من جواهر معرفة عيوب الدنيا وسرعة انقلابها وكثرة غرورها وقلة ثباتها وتعجيل زوالها ، [و] يكشف له من معرفة مكائد الشيطان وأصناف <sup>(٧)</sup> وسوسه . ومنهم من يكشف [له] من طريق معرفة مراتب أهل التقوى ودرجات أهل العلم ومكارم الأخلاق وحسن معاملة الخلق عند مساوئهم واحتمال الأذى والسخاوة بالدنيا والإيثار على نفسه كائناً من

(١) كنز العمال جزء ١ رقم ٣٦٣٣

(٢) قارن كنز العمال جزء ٥ رقم ٤٤٤٠ ، ٤٤٤١ ، ٤٧٩٣ ، ٤٨٠١

(٣) في الأصل « فيه »

(٤-٥) في الأصل « ثم إن اعلم »

(٥) في الأصل « وكنل »

(٦) في الأصل « النواين »

(٧) في الأصل « أضعف »

كان وخوف النار ومحاربة الشيطان ومجاهدة النفس ومخالفة هواها ومتابعة الرسول وأصحابه والتمسك بالسنة . . ومنهم من يُكشف له من [طريق] التحدث بنعم الله وذكر آلائه ودفع بلائه وكثرة عطائه وجميل ستره وطول حلمه وعظيم عفوه وسعة رحمته وما أشبهها من هذا الذي لا يحصى . . ومنهم من يكشف له من [طريق] مشاهدة ما سبق له من الله في أزليته وقدمه من ذكره إياه ومن حصل نظره إليه واجتنبائه واختياره واصطفاه . . ومنهم [من] يكشف له من طريق مشاهدة الحقائق من أفعال الربوبية ، فيشاهد آثار قدرته في الأشياء كلها وجميل صنعه وما أشبه هذا الجنس . . ومنهم من يكشف له <sup>(١)</sup> من طريق مشاهدة عظمة الله وجلاله ، كما أنه يعظم قدرته وحقارة قدرته خاقه في جنب عظمته ورؤيته <sup>(٢)</sup> فقر الخلق وظهورهم وفاقتهم وحاجتهم إليه ، قوته وغناؤه عنهم وسعة خزائنه وكفايته وحسن عاقبته في أمورهم . ومنهم من يكشف له [له] من جهة رؤية التوفيق وخلواه سره وسجته ورؤية عصمته <sup>(٣)</sup> . . ومنهم من يكشف له من طريق مشاهدة فراشيته ووحدانيته فقط ، حتى لا يرى في سره غيره ، فيتلاشى قدر من دونه في

(١-١) في الأصل « من كل طريق »

(٢) في الأصل « رؤيته »

(٣) في الأصل « عظمته »

سره حين يشاهد الله جل جلاله ، فيرى قدمه وكماله وبقائه ، ويرى حدوث الخلق وفناءهم .

وجميع هذه الوجوه ليس لبحارها غاية ولا لجواهرها نهاية وقد قال جل جلاله : « يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ » <sup>(١)</sup> . وهذه الوجوه كلها ، ما يجري [منها] على لسان الحكيم ، كمثل <sup>(٢)</sup> البحر يموج منه <sup>(٣)</sup> الزبد فينبذه البحر فينتفع به الإنسان ، فكذلك الحكيم [و٩] ما يجري من الحكمة على اللسان ويعبر للخلق على لسان البيان كزبد يهيج من بحر القلب ، وزبد البحر ينتفع به من كان به رمد العين ، فكذلك ينتفع من في قلبه مرض حب الدنيا ورمدت <sup>(٤)</sup> عينا قلبه بقول <sup>(٥)</sup> الحكيم ، [و] يشفي الله تعالى صدره مما فيه من الأمراض من حب الشهوات ومثله <sup>(٥)</sup> من الآفات .

فهذا طريق باطن العلم وظاهره ، ولا يستغنى أحدهما عن الآخر ، لأن أحد العاملين بيان الشريعة وهو حجة الله تعالى على خلقه ، والآخر بيان الحقيقة التي وصفتُ بمضها ، فمارة القلب والنفس بهما جميعاً ، وصلاح ظاهر الدين

(١) سورة ٢ آية ٢٦٩

(٢-٢) في الأصل « البحر يموج عنه يموج منه »

(٣) في الأصل « رمد »

(٤) في الأصل « يقول » .

(٥) في الأصل « مليه »

وقوامه بعلم الشريعة وصلاحي باطنه وقوامه بالعلم الآخر ، وهو علم الحقيقة ، والدليل على ذلك أن صلاح الدين بصحة التقوى ، وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « التقوى هاهنا » وأشار بيده إلى قلبه . فمن اتقى بالعالم الظاهر وأنكر العلم الباطن فهو منافق ، ومن [ اتقى ] بالعالم الباطن ولم يتعلم العلم الظاهر ليقم به الشريعة وأنكرها فهو زنديق ، وليس علمه في الباطن علماً في الحقيقة ، إنما هو وساوس يوحى [ بها ] الشيطان إليه . قال الله تعالى : « وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ » <sup>(١)</sup> . وأما من كان مسلماً مؤمناً صالحاً عارفاً ، آمن بكتاب الله و [ سنة ] رسوله [ و ] تمسك بالشريعة وعمل بها واقتدى برسول الله صلى الله عليه وسلم واتبعه واتبع الأئمة من أصحابه وشاهد بقلبه مع الله تعالى على سبيل الافتقار والافتخار به ورؤية [ ٩ ظ ] الاضطراب من نفسه وترك الاختيار وصحبة الملك الغفار . وقد وفقني الله بمنته حتى بالغت في الشرح والبيان بين الصدر والقلب .

والقلب هو معدن نور الإيمان ، قال الله تعالى : « أُولَٰئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ » <sup>(٢)</sup> ، وقال : « وَلَٰكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ » <sup>(٣)</sup> ، وقال : « وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ » <sup>(٤)</sup> . والقلب هو معدن

(١) سورة ٦ آية ١٢١

(٢) سورة ٥٨ آية ٢٢

(٣) سورة ٤٩ آية ٧

(٤) سورة ١٦ آية ١٠٦

التقوى والسكينة<sup>(١)</sup> والوجل والإخبات واللين<sup>(٢)</sup> والاطمأنينة والخشوع  
والتحصيص والطهارة. قال الله تعالى : « وَأَلْزَمَهُمْ كِتْمَةَ التَّمْوَى وَكَانُوا أَحَقَّ  
بِهَا »<sup>(٣)</sup> وأشار بالإلزام<sup>(٤)</sup> إلى قلوبهم ، وقال : « هُوَ الَّذِي أُنْزَلَ  
السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ »<sup>(٥)</sup> ، وقال : « فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ  
السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ »<sup>(٦)</sup> ، وقال في قصة الخليل عليه السلام : « وَلَكِنْ  
لَيَطْمَئِنَّ قَلْبِي »<sup>(٧)</sup> ، وقال : « وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا »<sup>(٨)</sup> ، وقال : « أُولَئِكَ  
الَّذِينَ أَمْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى »<sup>(٩)</sup> ، وأشار رسول الله صلى الله عليه  
وسلم بالتقوى إلى قلبه ، وقال عز وجل : « إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ »<sup>(١٠)</sup> .  
وأصل التقوى في القلب ، وهي<sup>(١١)</sup> التقوى من الشك والشرك والكفر  
والنفاق والرياء . وقال في الطهارة : « ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُوبِكُمْ »<sup>(١٢)</sup> ، وقال :

(١) في الأصل « بالسكينة »

(٢) في الأصل « الدين »

(٣) سورة ٤٨ آية ٢٦

(٤) في الأصل « للزام »

(٥) سورة ٤٨ آية ٤

(٦) سورة ٤٨ آية ١٨

(٧) سورة ٢ آية ٢٦٠

(٨) سورة ٥ آية ١١٣

(٩) سورة ٤٩ آية ٣

(١٠) سورة ٥ آية ٢٧

(١١) في الأصل « هو »

(١٢) سورة ٣٣ آية ٥٢ .

« أُولَئِكَ الَّذِينَ لَمْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَظْهَرِ قُلُوبُهُمْ »<sup>(١)</sup>، وقال : « وَلِيَمَحَّصَ مَا فِي قُلُوبِكُمْ »<sup>(٢)</sup>، [وقال] في الوجع : « وَقُلُوبُهُمْ وَجِلَةٌ »<sup>(٣)</sup>، وقال : « وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ »<sup>(٤)</sup>، وقال في الإخبات : « فَتَخَيَّتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ »<sup>(٥)</sup>، وقال في الدين : « ثُمَّ تَلَيْنُ جُلُودَهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ »<sup>(٦)</sup>، وقال في عدم الفقه : [١٠] « لَيْسَ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا »<sup>(٧)</sup>، وقال في الخشوع : « أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ »<sup>(٨)</sup>. ورأى رسول الله صلى الله عليه وسلم رجلا يصلي وهو يعبت بلحيته فقال « لو خشع قلب هذا لخشعت جوارحه »<sup>(٩)</sup>، وقال أهل التفسير إن معنى الخشوع الخوف الدائم في القلب<sup>(١٠)</sup>.

اعلم، رحمك الله، أنه ليس من خلق الله شيء أظيب من قلب ضاب بنور التوحيد والمعرفة والإيمان، ولا أظهر ولا أنظف ولا أبقى ولا أصفى ولا

(١) سورة ٥ آية ٤١

(٢) سورة ٣ آية ١٥٤

(٣) سورة ٢٣ آية ٦٠

(٤) سورة ٨ آية ٢ وسورة ٢٢ آية ٣٥

(٥) سورة ٢٢ آية ٥٤

(٦) سورة ٣٩ آية ٢٣

(٧) سورة ٧ آية ١٧٩

(٨) سورة ٥٧ آية ١٦

(٩) كنز العمال جزء ٢ رقم ٧٦٦

(١٠) انظر تفسير الصمد، القاهرة ١٣٢٣ - ١٣٢٩، جزء ٢٥ ص ٨، جزء ١٨ ص ٢٠.

أوسع إذا طهره الله من الأنجاس وتولى إحياءه بنور الحق وحفظه وحرسه وزاد فيه من الفوائد<sup>(١)</sup> ، وهو قلب المؤمن ، وليس لأنواره غاية وليس شيء أخبث منه ولا أتنن ولا أنجس إذا خذل الله صاحبه ، ولم يتول حفظه ، ووكله إلى الشيطان ، وهو قلب المنافق والكافر ، لأنه معدن الشرك والشك والنفاق والريب والمرض . قال الله تعالى : « إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ »<sup>(٢)</sup> ، وقال : في المنافقين : « إِنَّهُمْ رِجْسٌ »<sup>(٣)</sup> ، وقال [ في ] معنى الريب : « وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ »<sup>(٤)</sup> ، وقال في معنى الإنكار : « قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ »<sup>(٥)</sup> ، وقال في معنى المرض : « فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ »<sup>(٦)</sup> . وأصل جميع الذنوب قساوة القلب ، قال الحكيم<sup>(٧)</sup> « إِنْ الْقَلْبَ إِذَا قَسَى لَا يَبَالِي إِذَا أَسَاءَ » . والقلب إذا استنار بنور الله ونور الإيمان تولى [ الله ] حفظه ، وملاؤه محبة وخشية ، وأقفل عليه قفل القدرة ، ووضع مفتاح المشيئة في خزانة غيبه ، ولا يطلع عليه أحد إلا في وقت سكرة الموت ، فحينئذ يظهر<sup>(٨)</sup> له ما في غيبه . وإن القلب إذا [ ١٠ ظ ]

(١) في الأصل « الفوائد »

(٢) سورة ٩ آية ٢٨

(٣) سورة ٩ آية ٩٥

(٤) سورة ٩ آية ١٥

(٥) سورة ١٦ آية ٢٢

(٦) سورة ٢ آية ١٠ وغيرها

(٧) لعله لقمان الحكيم الوارد ذكره في القرآن سورة ٣١ آية ١٢ - ١٣

(٨) في الأصل « تظهر » .



امتلاً من ظلمات الكفر والشك والنفاق ، قَبِضَ اللهُ لِحاجِبِهِ شَيْطَانًا ، فتولى حفظه وأقفل عليه قفل الخذلان ، والله يعلم عاقبته ، وما يؤول إليه أمره ، لا يظهر ذلك لأحد إلى أن يغرغر ، وذلك سر الله لا يطلع عليه غير . فكم من كافر بعيد وُفِّقَ بالإيمان فيموت سعيداً ، وكم من مؤمن قريب يخذله ربه فيموت شقيّاً .

واعلم ، رحمك الله ، أن قدرة الله نافذة ، وأنه لم يطلع على مراده ومشيئته في خلقه وخواتم أعماله إلا طائفة من الأنبياء ، وذلك علامته لصحة نبوتهم . وأخبر رسول الله صلى الله عليه وسلم عن عشرة من أصحابه أنهم من أهل الجنة كرامةً من الله وفضلاً منه عليه <sup>(١)</sup> .

واعلم أن مدار تأكد وجوب الثواب والعقاب بالقلب ، وفعله بالنفس تبعة ، قال الله تعالى : « وَلَكِنْ يُوَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ » <sup>(٢)</sup> وإنما هذا في أحكام الآخرة . وأما حكم الدنيا فالنفس تؤاخذ في أفعالها ، وأما فيما بين العبد وبين ربه فإن الحكم بما في القلب . قال الله تعالى في شأن عمار بن ياسر <sup>(٣)</sup> : « إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ » <sup>(٤)</sup> ، فبين الله عذره

(١) انظر كنز المال جزء ٦ رقم ٢٧٢٤ - ٢٧٢٥ ، ٦٣٧١ - ٦٣٧٨

(٢) سورة ٢ آية ٢٢٥

(٣) انظر تفسير الطبري جزء ١٤ ص ١٢٢ وانظر ترجمته في كتاب «صفة الصفوة» لأبي

الفرج ابن الجوزي ، حيدر آباد ١٣٥٥ - ١٣٥٦ هـ ، جزء ١ ص ١٧٥

(٤) سورة ١٦ آية ١٠٦ .

أنه لم يضره ذلك لا طمأنينة قلبه على صدق الإيمان . ويثاب العبد لعمله <sup>(١)</sup> بالأركان إذا صحت نية قلبه على ذلك بنور الإيمان ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « يثاب الناس على قدر نياتهم » ، و « إنما الأعمال بالنيات » ، و « لا عمل [ل] من لانية له » .

فالصدر موضع يصدر إليه علم العبارة ، والقلب معدن العلم [١١] الذى تحت علم العبارة ، وهو علم <sup>(٢)</sup> الحكمة والإشارة . وعلم العبارة حجة الله على الخلق ، يقول الله لهم : ماذا علمتم فيما علمتم ؟ وعلم الإشارة محجة العبد إلى الله بهداية الله تعالى له ، إنه منّ عليه بكشف قلبه بمشاهدة غيبه ورؤية ما وراء حجبهِ ، كأنّه <sup>(٣)</sup> يرى ذلك كله بعينه ، حتى لو كشف له الغطاء لما زاد فى نفسه ، فالقلب موضع [علم الإشارة . ومعنى] علم العبارة أن يعبرّ باللسان ، ومعنى علم الإشارة أن يشير بقلبه إلى ربو بيته ووحدانيته وعظمته وجلاله وقدرته وجميع صفاته وحقائق صنعته وفعله .

ومعدن نور الإيمان ونور القرآن معدن واحد ، وهو القلب ، وكلا النورين شكلان ، قال الله تعالى : « مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا أَلْكَتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَآسَكِنْ

(١) فى الأصل « عمله »

(٢) فى الأصل « على »

(٣) فى الأصل « كأن » .

جَعَلْنَاهُ نُورًا» <sup>(١)</sup> لجمع بين النورين بالهاء <sup>(٢)</sup> كناية الواحد . ومعنى الإشارة أنه مُدْ أشار الى ربه بالربوبية لم يكفر به ولم يشكر غيره ولا يرجو أحداً سواه . واعلم أن نور القلب [على] سبيل الكل لا يتجزأ ولا يتبعض لأنه أصل يحىء كله إذا جاء ويذهب كله إذا ذهب . وكذلك ظلمة الكفر ، لأنها أصل كل مصيبة إلا أن تذهب <sup>(٣)</sup> ، [و] ربما يضعف ويتها وتبعض سلطانها مثل السراج إذ هو سراج واحد إن زاد ولاية نوره أو نقصت <sup>(٤)</sup> . وأما نور الصدر وظلمته فإنه يزيد وينقص ، لأن هذا فرع وهو بالنفس يقام ، [١١ ظ] وعُيِّن به الإسلام . [ومنه] يدخل النقصان في هذا الوجه من الدين ، وربما يزيد فيه ، والدليل على ذلك ما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم في شأن النساء فقال « هن ناقصات العقل والدين » <sup>(٥)</sup> وإنما المراد منه فرع الدين في أيام الحيض والنفاس . فبان لك أن أنوار الصدور على وجود ، والعمل بها على المواقيت والمقادير . فمن أراد علماً منه ازداد في صدره نوره على مقدار ذلك ، وينقص أيضاً نوره <sup>(٦)</sup> بترك استعماله <sup>(٦)</sup> ، لأن حامل هذا النوع من العلم هي النفس ، فكما أنها تزيد وتنقص فكذا أفعالها وصفاتها تزيد وتنقص .

(١) سورة ٤٢ آية ٥٢

(٢) في الأصل « بها »

(٣) في الأصل « يذهب »

(٤) في الأصل « نقص »

(٥) المعجم المفهرس جزء ٢ ص ١٦٦

(٦-٦) في الأصل « بترك استعماله »

وأما أنوار القلب فإنها في الأصل كاملة ، ومثلها كمثّل الشمس التي <sup>(١)</sup> هي كاملة ، ولكن الهواء <sup>(٢)</sup> إذا كان فيه علة مثل الغيم والضباب وشدة الحرّ وشدة البرد حجبّت هذه الأشياء نورها ، فانتقصت ولاية شعاعها ، وقل سلطان حرها ، فإذا ارتفعت تلك العلل نفذت <sup>(٣)</sup> ولاية نورها <sup>(٤)</sup> وبلغت شعاعها واشتد سلطانها ، ولم تكن في ذاتها ناقصة ولكن منافعها قد انقطعت للعلل التي وصفتموها. فكذلك نور الإيمان ونور المعرفة ونور التوحيد إذا أخذتها <sup>(٥)</sup> ظلمات الغفلة وغيوم <sup>(٦)</sup> النسيان وحجب العصيان وامتلأ <sup>(٧)</sup> الصدر من غبار الشهوات وضباب أضرار النفس [و] اليأس <sup>(٨)</sup> من روح الله ، انتقصت ولاية هذه الأنوار عن النفس وبقيت بذاتها [١٢ و] تحت هذه الحجب ووراء هذه الأستار ، فإذا ارتفعت هذه العلل من الصدر بمنّة الله وتوفيقه وصحت توبة العبد إلى الله تعالى ، كشف الغطاء وخرقت الحجب [و] ظهرت منافعها على النفس وانتشرت ولايتها . فمن تفكر بتوفيق الله في هذه النكته <sup>(٩)</sup> واستمسك

(١) في الأصل « الذي »

(٢) في الأصل « الهوى »

(٣-٣) في الأصل « نور ولايتها »

(٤) في الأصل « أخذته »

(٥) في الأصل « غيم »

(٦) في الأصل « واعلا »

(٧) في الأصل « نابس »

(٨) في الأصل « النكة »

بالسنة ، أزال الله تعالى كثيراً من الشبهات من قلبه ، وقلع عن صدره عروق ريبه ، وهده الله تعالى إلى مشاهدة حقائق غيبه . وهذا شيء واضح لمن يسر الله عليه سبيل الفقه والفهم .

وأما مثل نور الأحكام وهو نور الإسلام في الصدر فإنه يزداد بصحة المعاملة وصدق المجاهدة ، وينقص نوره بالإعراض عن إقامة شرائعه وترك استعماله . فمثل كمثل القمر ، فإنه يزيد وينقص .

الإسلام اسم جامع لأصل الدين وفروعه ، وقد أكل الله هذا الدين بفروعه وأحكامه في نيف وعشرين سنة ، إلا أنه نسخ من أحكامه <sup>(١)</sup> بعضها فبدل بعضها . وأما الإيمان والمعرفة والتوحيد [ف] لا يجوز النسخ فيها ولا تبديل شيء منها . وكفى العاقل الموفق إذا تفكر فيها أن يعرف الفرق بين ما حملته <sup>(٢)</sup> النفس وبين ما حملها القلب . ولكن المؤمن هو من الله في مزيد من البر في كل لحظة وساعة ، فتعلو <sup>(٣)</sup> مراتبه من جهة مشاهدة لطائف الله تعالى ، ويكشف له من حجب الغيب من ساعة إلى ساعة ما لم يكن كشف له قبل ذلك . وكذلك العبد تضعف أحواله أحياناً ، وتشغل مراتب قلبه من جهة [١٢ظ] الغفلة

(١) في الأصل « أحكام »

(٢) في الأصل « حملتها »

(٣) في الأصل « فيطروا »

والأصول على حالها . ومثلها <sup>(١)</sup> أيضاً كمثل السراج يكون في شيء فيُرخى عليه <sup>(٢)</sup> الستور ، فهو على حاله من الداخل ، لكن ضياؤه ومنفعته حُجِبَت وولايته عن الانتشار انقطعت . ومثلها أيضاً كمثل المرأة تُلف في ثوب ، فهي في الأصل كما كانت إلا أن منفعة الظاهر قد انقطعت . فافهم ، رحمك الله ، أن الكتاب المنزل ، كما <sup>(٣)</sup> كان جبريل عليه السلام تولى إنزاله بعلم الله تعالى ، فعدنه قلب النبي عليه الصلاة والسلام . قال الله تعالى : « قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجَبْرِيلِ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ » <sup>(٤)</sup> ، وقال : « نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ عَلَى قَلْبِكَ » <sup>(٥)</sup> .

## [ الفصل الرابع ]

واعلم أن القواد ، وإن كان موضع الرؤية ، فإنما يرى القواد ويعلم القلب . [و] إذا اجتمع العلم والرؤية صار الغيب عند صاحبه عياناً ، ويستيقن العبد بالعلم والمشاهدة وحقيقة رؤية الإيمان « فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ » <sup>(٦)</sup> والمنتهى لله عليه بالهداية والتوفيق بتصديقه ، « وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا » <sup>(٦)</sup> والحجة لله عليه بتكذيبه .

(١) أي مثل أنوار القلب .

(٢) في الأصل « إليه »

(٣) في الأصل « فكما »

(٤) سورة ٢ آية ٩٧

(٥-٥) سورة ٢٦ آية ١٩٣ - ١٩٤

(٦) سورة ٦ آية ١٠٤ .

وقال الله تعالى في علم اليقين وعين اليقين <sup>(١)</sup> : « كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ لَتَرَوُنَّ الْجَحِيمَ ثُمَّ لَتَرَوْنها عَيْنَ الْيَقِينِ » <sup>(٢)</sup> . وأخبر الله نبيه موسى عليه السلام أن قومه اتخذوا العجل فاشتد غضبه ، ورجع إلى قومه غضبان أسفاً <sup>(٣)</sup> لما أيقن بإخبار الله تعالى عنهم ، وحمل الألواح ، فلما عاينهم يعبدون العجل ألقى الألواح ، وأخذ برأس أخيه يجرده إليه . فكذلك قال رسول الله صلى الله عليه وسلم [١٣و] « رحم الله أخى موسى ليس الخبر كالمعينة » . إن موسى أخبرد ربه قال : « قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ » <sup>(٤)</sup> ، فلما عاينهم ازداد غضباً وحدة .

فالقلب أيضاً <sup>(٥)</sup> تضاف إليه الرؤية <sup>(٥)</sup> ، ولكن إنما يرى بالنور الذى فيه ، يدل على ذلك ما أجاب أبو جعفر محمد بن على <sup>(٦)</sup> رضى الله عنه للأعرابي حين سألته فقال « رأيت ربك ؟ » فقال « ما كنت أعبد شيئاً لم أره » فقال « كيف رأيتة ؟ » قال « إنه لم تره الأبصار بمشاهدة

(١) في الأصل « اليقين فقال »

(٢) سورة ١٠٢ آية ٥ - ٧ .

(٣) انظر سورة ٢٠ آية ٧٦

(٤) سورة ٢٠ آية ٨٥ .

(٥-٥) في الأصل « يضاف إلى الرؤية »

(٦) هو محمد بن على بن الحسين بن على بن أبى طالب . انظر صفوة الصفوة جزء ٢ ص ٦٠

العيان ولكن رأته القلوب بمحقق الإيمان «<sup>(١)</sup> ، فأشار إلى الرؤية بالقلب ولكن بحقيقة نور الإيمان . والقلب والفؤاد يُعَبَّرُ عنهما بلفظة [ البصر ] لأنهما موضعان للبصر ، قال الله تعالى : « يُقَلِّبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ »<sup>(٢)</sup> ، وقال : « فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ »<sup>(٣)</sup> . فأهل الأبصار لهم الاعتبار<sup>(٤)</sup> بأن يروا<sup>(٥)</sup> في الأشياء لطائف صنع الله تعالى ، وإنما هم أهل القلوب . وأهل المشاهدة بنور الإيمان على مراتب ، فمنهم من يُكشَفُ له عن عظام الغفلة بمجاهدته الصحيحة ورؤية الآخرة<sup>(٦)</sup> بعيان عيني<sup>(٧)</sup> قلبه كأنه ينظر إليها ، كما قال حارثة « أصبحت مؤمناً حقاً » قال [ رسول الله صلى الله عليه وسلم ] « إن لكل حق حقيقة فاحقيقة إيمانك ؟ » الحديث<sup>(٨)</sup> . فهذا كشف الله له ، بعزف نفسه عن الدنيا ، الآخرة ، وعائنها

---

(١) انظر كتاب « اللمع في التصوف » لأبي نصر عبد الله بن علي السراج الطوسي ، لندن ١٩١٤ ، ص ٣٥٠ .

(٢) سورة ٢٤ آية ٤٤

(٣) سورة ٥٩ آية ٢

(٤-٤) في الأصل « إن يرون »

(٥-٥) في الأصل « عيان بيني »

(٦) وتكملة هذا الحديث كما ورد في « كتاب اللمع » للسراج ص ١٣ « فقال [ حارثة ] عزفت نفسي عن الدنيا فأسهرت ليلي واطمأت نهاري وكأني أنظر إلى عرش ربي بارزاً وكأني أنظر إلى أهل الجنة كيف يتزاوون وإلى أهل النار في التاركيف يتماوون فقال له النبي صلى الله عليه وسلم عرفت فالزم » قارن « كتاب الأربعين » للسلي ص ٦٥ و « كتاب الرياضة » للترمذي ص ٦٩ .



بنور قلبه ، وإنه لم ينطق عن <sup>(١)</sup> مقام مشاهدة الله ومشاهدة صفاته ومنته وبره وعظمته وما أشبهها ، إنما ينطق عن مجاهدته التي أورثته مشاهدة العرش والجنة [١٣ظ] وأهلها والنار وأهلها. فبان لك أن الرؤية والمشاهدة من جهة العبد يزداد سلطانها وأنوارها من الله تعالى .

وفرق آخر بين القلب والصدر أن نور الصدر له نهاية ونور القلب لانهاية له ولا غاية ولا انقطاع وإن مات العبد ، وإنما العبد إذا مات على الإيمان كان نوره معه لا يفارقه في القبر ولا في القيامة ويبقى معه دائماً . قال الله تعالى : « يُنَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ » <sup>(٢)</sup> .  
وأما أحكام شرائع الإسلام وما كان بناؤه على سبيل التكليف فإنها تنتهى غايتها بالموت ، وكفى <sup>(٣)</sup> به دليلاً لمن يقول بكمال الإيمان وأنه لا يزيد ولا ينقص . وهو حجة على من يقول بزيادته <sup>(٤)</sup> ونقصانه <sup>(٥)</sup> ويشبهه [ب] سائر الأعمال ، ويقول بأن الأعمال كلها إيمان ، ويقول إن الإيمان باللسان ، أو يقول في الحقيقة إنه فعل العبد ، أو يفرق بين حقيقة معنى الإيمان ومعنى الإسلام <sup>(٦)</sup> .

(١) في الأصل « من »

(٢) سورة ١٤ آية ٢٧

(٣) في الأصل « أ كفى »

(٤) في الأصل « بزيادة »

(٥) في الأصل « ونقصان »

(٦) في الأصل « القرآن »

وليس بمصيب منا من يشتغل بما لم يُكَلَّفْ ، والسكوت للجاهل سلامة والنطق للعالم من الله ! كرام . ألا ترى أن سؤال العبد في القبر إنما يكون عن <sup>(١)</sup> الأصول ولا يكون عن <sup>(٢)</sup> الفروع ، يقال له : من ربك ؟ وما دينك ؟ ومن نبيك ؟ ولا يقال : ما عمالك ؟ ولا : كيف صليت ؟ ويُسأل يوم القيامة عن الإيمان أولاً ثم عن الأعمال على الولاء ، فيثاب بالأعمال على قدر قوة الأصول وهي النيات .

إنما يُسمَّى القلب قلباً لسرعة تقلبه <sup>(٣)</sup> . قال <sup>(٤)</sup> عليه الصلاة والسلام « إنما مثل القلب كمثل ريشة في القلاة من الأرض » الحديث <sup>(٥)</sup> . [١٤ و] فأخبر عليه الصلاة والسلام طرفاً من قدرة الله وشيئاً من لطفه لعبده الضعيف بتثبيت قلبه على الإيمان وإرسائه <sup>(٦)</sup> على الحق بسرعة تقلبه كيلا يرتفع عن الهدى بحول الله وقوته . فالعاقِل من لا يضيف فعل القلب إلى نفسه إلا على

(١) في الأصل « من »

(٢) في الأصل « من »

(٣) انظر « كنز العمال » جزء ١ رقم ١٢١١ ، ١٧٠٢ - ١٧٠٣

(٤) في الأصل « وقال »

(٥) ورد هذا الحديث في مسند أحمد بن حنبل جزء ٤ ص ٤٠٨ كما يلي « إنما سمي القلب من تقلبه ، إنما مثل القلب كمثل الريشة معلقة في أصل شجرة يقلبها الريح ظهر البطن » فإذن « كنز العمال » جزء ١ رقم ١٢١١

(٦) في الأصل « لمؤسسه »

مقدار ما يليق بالعبودية ، ويسكت عما لا يعنيه ، فإن له من وراء ذلك اشتغالا<sup>(١)</sup> عن الفضول بما لا يعنيه . ومن انهدم بناء توحيده وأساس إيمانه وأرض معرفته ، فمن غيره يبينه ؟

وقد وصفتُ أن الإسلام جمع العلم والعمل ؛ والدليل عليه ما أجاب رسول الله صلى الله عليه وسلم حين سأله جبريل « ما الإسلام ؟ » الحديث<sup>(٢)</sup> . فاتفقا على أن الإسلام علم وعمل . وأجاب سؤاله عن الإيمان فاتفقا في ذلك جميعاً أنه علم ومستقره القلوب . وأما خاصة أهل الإيمان فإنهم يستفيدون من أحاديث رسول الله صلى الله عليه وسلم فوائد لطيفة لا تهتدى العامة إليها ، لأنهم محجوبون بنفوسهم عن لطائف الحق برويتهم أعمالهم . وقد أمر الله أن يخاطب الناس على قدر عقولهم ، وقال : « وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَينًا »<sup>(٣)</sup> .

#### (١) في الأصل « اشتغال »

(٢) ورد هذا الحديث في «مسئلة في الإيمان والإسلام والإحسان» للترمذي ، مخطوطة ليبرج رقم ٢١٢ ورقة ٩٢ ظ — ٩٣ وكأيلي « فقال : يا محمد ما الإيمان ؟ قال : أن تؤمن بالله وملائكته وكتبه ورسله وأقائه والجنة والنار والقدر خيره وشره وحلوه ومره من الله . قال : إذا فعلت ذلك فأنا مؤمن ؟ قال : فإذا فعلت ذلك فأنت مؤمن . قال : صدقت . فتعجبنا من قوله وتصديقه . ثم قال : يا محمد ما الإسلام ؟ قال : أن تقيم الصلاة وتؤتي الزكاة وتحج البيت وتصوم رمضان وتقتل من الجناية فإذا فعلت ذلك فأنت مسلم . قال : صدقت . فتعجبنا من قوله صدقت . ثم قال : يا محمد ما الإحسان ؟ قال : أن تعبد الله كأنك تراه فإن لا تراه فإنه يراك . قال : فإذا فعلت ذلك فأنا عسن ؟ قال : نعم . قال : صدقت . فتعجبنا من قوله صدقت . انظر أيضاً « المعجم المفهرس » جزء ١ ص ٤٦٧ .

(٣) سورة ٤ آية ٦٣ .

وأما جوابه عن الإحسان فإنه قَيَّدَ بمشاهدة الله عز وجل فقط ، فإما أن يشاهد العبدُ بقلبه ربَّه جل جلاله ، وإما أن يشاهد بقلبه أنه يراه جل جلاله ، وفي هذا الخبر فوائد كثيرة دون ما عقلته العامة ، إلا أن هذا ليس موضع بيانها .

فبيّن رسول الله صلى الله عليه وسلم [أن] مقامات المؤمنين على قدر مراتبهم إذ قيد الإحسان [١٤ ظ] بالرؤية . ومعدن الرؤية هو الفؤاد ، قال الله عز وجل : « مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى » <sup>(١)</sup> . والفؤاد مشتقّ من الفائدة لأنه يرى من الله عز وجل فوائد حبه ، فيستفيد الفؤاد <sup>(٢)</sup> بالرؤية ويتلذذ القلب بالعلم ، وإذنه مالم ير <sup>(٣)</sup> الفؤاد لم ينتفع القلب بالعلم . ألا ترى أن الأعمى لا ينفعه علمه شيئا في وقت الشهادة إذا احتاج إلى أدائها لأنه محجوب عن الرؤية ، فعلمه في الحقيقة علم لكنه لم يتأكّد سلطانه بمرجح القاضى شهادته بالعمى وإن كان عدلا . وفيه إشارة لمن فقهه الله في الدين ، قال الله تعالى : « وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ » <sup>(٤)</sup> ، فكيف يشهد من علم شيئا ولم يره . وقد ذكر الله في قصة يوسف وإخوته عليهم السلام أنهم <sup>(٥)</sup> قالوا : « مَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ

(١) سورة ٥٣ آية ١١

(٢) في الأصل « الفوائد »

(٣) في الأصل « يرى »

(٤) سورة ٢٢ آية ٧٨

(٥) في الأصل « إذ »

حَافِظِينَ» <sup>(١)</sup> ولم يكونوا رأوا الصواع <sup>(٢)</sup> في رحل أخيههم ، [و] أنه [من] وَضَعَ صاحب يوسف بأمره ولم يكن سَرِقة . وإن الله جل وعلا أكرمنا بالقرآن وهو بحره الأعظم ، ملاءه من جوهر اللطائف ، وجعله من خزان الظرائف ، فطوبى لمن أكرمه الله ببعض ما فيه من الحكمة والبيان في السر والإعلان . وقال بعض العارفين : إنما سُمِّيَ الفؤاد فؤادا لأن فيه ألف واد . فإذا كان فؤادا لعارف فأوديته جارية من الأنوار من إحسان الله تعالى وبره ولطفه .

واسم الفؤاد أدق معنى من اسم القلب ، ومعناها قريب كقرب معنى الاسمين الرحمن الرحيم . لحافظ القلب هو الرحمن ، <sup>(٣)</sup> لأن القلب معدن <sup>(٤)</sup> الإيمان ، والمؤمن توكل بصحة إيمانه على الرحمن ، قال الله تعالى : « قُلْ هُوَ [١٥] الرَّحْمَنُ آمَنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا » <sup>(٥)</sup> . وحافظ الفؤاد هو الرحيم ، قال الله تعالى : « وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَاسْتَكِتِبْهَا لِلَّذِينَ يُنَاقُونَ » <sup>(٦)</sup> ، وقال : « كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ » <sup>(٧)</sup> .

(١) سورة ١٢ آية ٨١

(٢) في الأصل • الصاع •

(٣-٢) في الأصل • لأنه معدن القلب •

(٤) سورة ٦٧ آية ٢٩

(٥) سورة ٧ آية ١٥٦

(٦) سورة ٢٥ آية ٣٢

ووصف الله تبارك وتعالى ربطه قلب العبد، فقال في قصة أصحاب الكهف :  
 « وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا » <sup>(١)</sup> ، وقال في قصة أم موسى : « لَوْلَا أَنْ  
 رَبَطْنَا عَلَى قَلْبِهَا » <sup>(٢)</sup> . وقال أهل التفسير : ربط القلب بنور التوحيد <sup>(٣)</sup> ،  
 وذلك أن القلب يعلم والعالم يحتاج إلى ربط التأيد حتى يطمئن بذكر الله <sup>(٤)</sup>  
 عز وجل . وأما الفؤاد فانه يرى ويعاين فيقع له الفراغة ولا يحتاج إلى الربط  
 بل يحتاج إلى معونة المدد بالمهداية . قال الله تعالى : « وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَى  
 فَارِغًا إِنْ كَادَتْ لَتُبْدَى بِهِ » <sup>(٥)</sup> ، فوصف الفؤاد بالفراغة وفضله على القلب  
 إذ كان القلب يحتاج إلى الربط والفؤاد يرى ويعاين والقلب يعلم ، و « ليس الخبر  
 كالمعاينة » <sup>(٦)</sup> .

## [ الفصل الخامس ]

واللب هو الجبل الأعظم والمقام الأسلم، وهو كالقطب لا يزول ولا يتحرك،  
 وبه قوام الدين، والأنوار كلها راجعة إليه حافة حوله ، ولا تتم هذه الأنوار ولا  
 ينفذ سلطانها إلا بصلاح اللب وقوامه ، ولا يثبت هذه الأنوار إلا بشبوته ، ولا

(١) سورة ١٨ آية ١٤

(٢) سورة ٢٨ آية ١٠

(٣) قارن تفسير الطبري جزء ١٥ ص ١٢٧

(٤) انظر سورة ١٣ آية ٢٨

(٥) سورة ٢٨ آية ١٠

(٦) «المجمع المفهرس» جزء ٢ ص ٥

توجد إلا بوجوده . وهو معدن نور التوحيد ونور مشاهدة التفريد ، وبه يصح  
من العبد حقيقة التجريد وضياء التمجيد . وإن هذا اللب نور مقرون<sup>(١)</sup> وزرع  
مغروس وعقل مطبوع ، ليس كالمركبات [ ١٥ ظ ] في النفس التي هي داخلة ،  
إنما هو نور مبسوط كالأشياء الأصلية . وهذا اللب الذي هو العقل مغروس في  
أرض التوحيد ، ترابها نور التفريد ، سُقى<sup>(٢)</sup> من ماء اللطف من  
بحر التمجيد حتى امتلأ عروقه من أنوار<sup>(٣)</sup> اليقين ، وتولى<sup>(٤)</sup> الله غرسه  
وباشر ذلك بقدرته من غير واسطة . فغرسه في جنة الرضى ، ثم عصم هذه  
<sup>(٥)</sup> البحور بسور الصون<sup>(٦)</sup> وأرساه<sup>(٧)</sup> في أزليته وأبديته وأوليته حتى لا تسكاد  
[ تقترب منه ] بهيمة النفس بشهواتها أو يجهلها أو سباع مفاوز الضلالة أو شيء  
من الدواب التي هي طبائع النفس مثل كبرها وحققها وآفاتنا . والرب جل جلاله  
صاحب هذا البستان ووليه الذي هو أزين من جميع الجنان ، لأنه بستان الإيمان  
تولى الله غرسه وسقيه وتربيته حتى أثمر<sup>(٨)</sup> الشجر نور الإيمان بتوفيق الرحمن

(١) هكذا في الأصل

(٢) في الأصل « يسقى »

(٣ - ٣) في الأصل « اليقين حتى تولى »

(٤ - ٤) في الأصل « البحور بصور القصور »

(٥) في الأصل « راوسه »

(٦) في الأصل « أثمرت »

ولطائف ثمرات الإحسان . قال الله تعالى : « وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَّبَ إِلَيْكُمُ  
الْإِيمَانَ وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ » <sup>(١)</sup> .

فهذا تفسير اسم اللب : فإنه لام وباء ، فابتدأ بالام <sup>(٢)</sup> مثل لام اللطف  
وباء مشددة <sup>(٣)</sup> واحدة في الكتابة لكنها من <sup>(٤)</sup> الحروف المضاعفة ، فهي  
في الحقيقة اثنان : باء البر في البداية وباء البقاء بالبركة عليه . وهذا النور لا يوجد  
لسبب من الأسباب إلا بفضل مفتاح الأبواب . فأصل مارزق الله تعالى العبد  
من أصول الدين هو فضل الله بلا علة ، ثم جعل فروعه بعلة العبودية . ومجاهدة  
العبد مقرونة بمعونة الربوبية وهداية الألوهية ، [و] لا يُؤَقِّقُ <sup>(٥)</sup> [١٦ و]  
مجاهدة العبد إلا بتوفيق من الله تعالى في الوقت ، وحسن النظر قبل الوقت ،  
بلطف التدبير وحسن التقدير ، حتى يكون أول شيء فضله في الأزل <sup>(٦)</sup> ،  
فيتيسر على العبد أعمال الخير .

واعلم أن اللب لا يكون إلا لأهل الإيمان ، الذين هم من خاصة عباد  
الرحمن ، الذين أقبلوا إلى طاعة المولى ، وأعرضوا عن النفس والدنيا ، فالبسهم

(١) سورة ٤٩ آية ٧

(٢) في الأصل « للام »

(٣) في الأصل « مشدودة »

(٤-٤) في الأصل « حرف المضاعف »

(٥) في الأصل « يوافق »

(٦) في الأصل « الأول »



لباس التقوى ، وصرف عنهم أنواع البلاء ، فسمّاهم الله أولى الألباب ، وخصّهم بالخطاب ، وعاتبهم بأنواع العتاب ، ومدحهم في كثير من الكتاب . فقال الله تعالى : « فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ » <sup>(١)</sup> ، وقال : « وَاتَّقُونِ يَا أُولِيَ الْأَلْبَابِ » <sup>(٢)</sup> ، وقال : « أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدَاهُمُ اقْتَدِهْ » <sup>(٣)</sup> ، وقال : « وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ » <sup>(٤)</sup> ، وقال : « وَلِيَعْلَمُوا أَنَّ مَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَلِيَذَّكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ » <sup>(٥)</sup> ، وقال : « لِيَذَّبَرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ » <sup>(٦)</sup> .  
فمدح الله تعالى أولى الألباب وبتين مراتبهم وسرائرهم مع ربهم وفضائلهم في فقههم وفهمهم وحلمهم حتى أعجز أمثالنا عن إدراك أحوالهم لأنه خصّهم بنور اللب مالم يفعل ذلك بغيرهم .

وأما عند عامة <sup>(٨)</sup> أهل الأدب ومن لهم معرفة بشيء من اللغة [ف] إن اللب هو العقل . [ولكن بينهما فرق ] كما بين نور الشمس ونور السراج

(١) سورة ٥ آية ١٠٠

(٢) سورة ٢ آية ١٩٧

(٣) سورة ٦ آية ٩٠

(٤) سورة ٢ آية ٢٦٩

(٥) سورة ١٤ آية ٥٢

(٦) سورة ٣٨ آية ٢٩

(٧) في الأصل « أولو »

(٨) في الأصل « عام »

فكلاهما نور<sup>(١)</sup>. وهذا شيء ظاهر ، لأنك لا تكاد ترى عاقلين يستوى سلطان [١٦ ظ] عقلمما ونورهما ، بل يتفاضل أحدهما على الآخر بزيادة خُصّ هذا العقلُ بها ما لم يبين<sup>(٢)</sup> ذلك في الآخر . فما ظنك بمن خصّه الله تعالى بمعرفته وأكرمه بلطائف برّه وأفاض عليه من بحار خيره ما لم يفيض<sup>(٣)</sup> منها على غيره .

والعقل في الاسم واحد ، وسلطانه ناقص وزائد وهو متبوع متفرع ، يقوى بقوة أركانه ويزداد<sup>(٤)</sup> بزيادة سلطانه . وأول مقام العقل هو عقل الفطرة ، وهو الذى يخرج به الصبي والرجل من صفة الجنون ، فيعقل ما يقال له لأنه يُنهى ويؤمر ، ويميز بعقله بين الخير والشر ، ويعرف به الكرامة من الهوان ، والريح من الخسران ، والأبعد من الجيران ، والقراءة من الأجانب . ومنه عقل [ال] حجة وهو الذى [به] يستحق العبد من الله تعالى الخطاب ، فإذا بلغ الحلم يتأكد نور العقل الذى<sup>(٥)</sup> وُصف بنور التأييد<sup>(٥)</sup> ، فيؤيد عقله ، فيصل لخطاب الله تعالى . ومنه عقل التجربة ، وهو أنفع الثلاثة وأفضلها ، لأنه يصير حكما بالتجارب ، يعرف ما لم يكن بدليل ما قد كان . وهو ما قال رسول

(١) في الأصل « سراج »

(٢) في الأصل « يبين »

(٣) في الأصل « يفيض »

(٤) في الأصل « تزداد »

(٥ - ٥) في الأصل « وصف به نور التأييد »

الله صلى الله عليه وسلم « للاحكيم إلا ذو تجربة ولا حليم إلا ذو عثرة »<sup>(١)</sup>. ومنه عقل موروث ، وصفته أن يكون الرجل كبيراً عاقلاً حكماً عليماً حليماً وقوراً ، قد ابتلى بولد سفيه أو تلميذ سفيه لا ينتفع من صحبته ، فيموت هذا العاقل فيورث الله تبارك وتعالى ببركته<sup>(٢)</sup> عقله ونوره وضياءه ونفعه ووقاره وسكينته [١٧] وسمته لهذا السفيه ، فيتغير<sup>(٣)</sup> حاله في الوقت ، فيصير وقوراً عاقلاً على سبيل سلفه وهذا إنما يعاين[ه] الإنسان بوفاة الكبير العاقل ، وتغير الحال في السفيه الجاهل. وليس يورث غير عقله ، ولكن يدركه بركة دعائه ونور علمه ، ويتفضل الله تبارك وتعالى بإتمام ذلك بمنه وكرمه .

وهذه<sup>(٤)</sup> الوجوه منافعها على المقدار ، ويصلح الإنسان بهذه الوجوه من العقل لصحبة الناس وينتفعون به . [و]لعل هذه الوجوه تُجمع فيمن لا يؤمن بالله واليوم الآخر مثل الفلاسفة وحكماء الهند والروم وغيرهم ، لأن هذه الأنواع من العقل إنما هي لتأييد<sup>(٥)</sup> النفوس ومعاملة أهل الدنيا على سبيل المראה . وأما النافع منها تمام النفع [فهو العقل الموزون المطبوع بنور هداية الله تعالى .

(١) « المعجم المفهرس » جزء ١ ص ٥٠٤

(٢) في الأصل « بركة »

(٣) في الأصل « تغير »

(٤) في الأصل « هذا »

(٥) في الأصل « لائحة »

وهو اللب الذي وصفته حديثنا<sup>(١)</sup>، وَيُسَمَّى عَقْلًا . والعقل يَعْبَرُ به عن العلم<sup>(٢)</sup> على وجه المجاز في سعة اللغة ، ولكن أولو الأبواب هم العلماء بالله ، وليس كل عاقل عالما بالله ، و[أما] كل عالم بالله فهو عاقل ، قال الله تعالى : « وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ »<sup>(٣)</sup> . والعقل له أسماء أخر ، يُسَمَّى حِلْمًا ، وَنُهْيً ، وَحِجْرًا ، وَحِجْبً . قال الله تعالى : « إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي النُّهْيِ »<sup>(٤)</sup> ، وقال : « هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حِجْرٍ »<sup>(٥)</sup> . [و] قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « لِيَلِينِي مِنْكُمْ أُولُو الْأَحْلَامِ وَالنُّهْيِ ثُمَّ الَّذِينَ يُلُونَهُمْ »<sup>(٦)</sup> . وقد قيل إن العقل يعقل النفس عن متابعة الهوى كما يمنع<sup>(٧)</sup> العقل الدابة من مرتعها<sup>(٧)</sup> ومرعاها . والعقل اسم [غير] متبدل ، [١٧ ظ] وهو اسم عام ، ولا يستعمل تصريف هذه الأسماء إلا منه ، يقال عقل<sup>(٨)</sup> يعقل عقلا فهو عاقل وذلك معقول عنه .

(١) في الأصل « جديا »

(٢) في الأصل « العقل »

(٣) سورة ٢٩ آية ٤٣

(٤) سورة ٢٠ آية ٥٤ ، ١٢٨

(٥) سورة ٨٩ آية ٥

(٦) «المبجم المفهرس» جزء ١ ص ٥٠٤

(٧ - ٧) في الأصل « العقل من الدابة مرتعها »

(٨) في الأصل « اعقل »

وقال الله تعالى: «إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ»<sup>(١)</sup>. وهو أن يعقل<sup>(٢)</sup> عن الله أمره ونهيه ومواعظه ووعد ووعيده ويفهم مراده في الأشياء على قدر ما يوقفه ويكشفه من تعظيم أمره وإجتناّب مناهيه . وهذه كلها لا توجد إلا بلطف الله وحسن نظره إليه ، فيفضله على غيره باللب الموصوف والنور المعروف . وهو فقيه في أصول الدين وفروعه . وليس كل من يكون فقيها في الفروع فقيها في الأصول ، لأن الفقه<sup>(٣)</sup> في علم الأحكام كثير وهو فقيه بالتفقه وهو حامل الفقه والعلم . والنقح اسم للعلم يعبر بهذه اللفظة عنه ، يقال فلان يتفقه ويتعلم . وأما التفقه في الحقيقة فهو فقه القلب ، كما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « ربّ حامل فقه لا فقه له ورب حامل فقه إلى من هو أفقه منه »<sup>(٤)</sup> . وقال الحكميم<sup>(٥)</sup> « ليس بفقيه من لم يعدّ البلاء نعمة والرضاء مصيبة »<sup>(٦)</sup> وقال الحسن « إنما الفقيه الزاهد في الدنيا الراغب في الآخرة البصير بذنبه المواظب على طاعة ربه » . وقد بينت في صدر الكتاب أن فقه<sup>(٧)</sup> المتعلم موضعه في باطن الصدر ، ويزداد نوره بالتعلم والاستعمال ، ويتفرع له أنوار الفقه والفهم ،

(١) سورة ١٦ آية ٧ .

(٢) في الأصل « اعقل »

(٣) في الأصل « الفقيه »

(٤) « المعجم المفهرس » جزء ١ ص ١٦ .

(٥) له لقمان الحكميم

(٦) فارس « كنز العمال » جزء ١٠ رقم ٨٣١

(٧) في الأصل « الفقيه »

[ف] يستنبط بنور فقهه مسائل<sup>(١)</sup> و يقيس ما<sup>(٢)</sup> لم يعلم بما يشبهها ويشاكلها ويقرب من معناها . وأما الفقه في الدين فهو النور الذي يقذف الله تعالى [ به ] في قلب عبده المؤمن ، مثل [ ١٨ و ] السراج ، يبصر به ، ولا يكون ذلك للكافر والمنافق . قال الله تعالى : « وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ »<sup>(٣)</sup> . وأما الفقيه الذي نور الله قلبه<sup>(٤)</sup> بنور البصر<sup>(٥)</sup> [ ف ] الذي أشار إليه رسول الله صلى الله عليه وسلم « إذا أراد الله بعبد خيراً فقهه في الدين وبصره عيوب نفسه وبصره بداء الدنيا ودوائها »<sup>(٦)</sup> . فمن جمع الله تعالى فيه كلا الفقهين ، فهو الكبريت الأحمر والعالم الأكبر واللييب الأوفر .

فأما استنباط الفقيه في الأحكام فهو استنباط المسائل على موافقة السنة وإقامة الشريعة ، وأما استنباط الفقيه في باطن العلم فهو استنباط الخواطر على موافقة الحقيقة ومشاهدة الربوبية . وإنما<sup>(٧)</sup> تتبين زيادة<sup>(٨)</sup> الفضل بينهما في استنباط معنى في الباطن والظاهر [ لآية ] قد أنزلها الله تعالى ، يوجب<sup>(٩)</sup> ظاهرها حكماً ، ويكون تحت ظاهرها ، من العبارة [ التي ] في باطنها ، إشارة

(١ - ١) في الأصل « ويقيس على ما »

(٢) سورة ٦٣ آية ٧

(٣-٣) في الأصل « بالنور الأصل »

(٤) « كنز العمال » جزء ٥ . رقم ٤٠٧٢ ، ٤٠٩٨

(٥ - ٥) في الأصل « تبين بزيادة »

(٦) في الأصل « ظاهرها بوجوب » .

وعلم<sup>(١)</sup>. فيستنبط الفقيه ما يوافق حجة الله تعالى ، ويستنبط الحكيم ما يوافق مراد الله تعالى ويهdy إلى محجته<sup>(٢)</sup> بما تبين<sup>(٣)</sup> من لطائف الإشارات موافقاً للتوحيد ومخبراً عن مراد يوافقه الحميد .

## الْفَصْلُ السَّادِسُ

والأنوار التي وصفناها في صدر الكتاب مثل نور الإسلام ونور الإيمان ونور المعرفة ونور التوحيد ، وإن كانت أسماؤها مختلفة ، فهي<sup>(٤)</sup> أشكال غير أضداد<sup>(٥)</sup> . ويتولد من كل نور منها فوائد على حدة ما لا يتولد من الآخر على قدر مراتبها . فنور الإسلام يتولد منه خوف ورجاء ، ونور التوحيد يتولد منه خوف ورجاء ، ونور [الإيمان يتولد منه خوف [ ورجاء ] ، ونور المعرفة يتولد منه خوف ورجاء ، وكذلك سائر الأحوال التي تهيج من القلب وتتولد من أنوار الباطن مثل الشكر والصبر والمحبة والحياء والصدق والوفاء<sup>(٥)</sup> وغيرها ، ولكن أشرحُ بتوفيق الله تعالى هذا الفصل الواحد . فاعلم أنه يتولد من نور الإسلام خوف الخاتمة ورجاء حسن العاقبة ، قال الله تعالى : « فَلَا

(١) في الأصل « علما »

(٢-٢) في الأصل « ما بين »

(٣) في الأصل « فهو »

(٤) في الأصل « أضداد »

(٥) في الأصل « الفا »

تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ» <sup>(١)</sup> ، وقال في قصة يوسف عليه السلام :  
« تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ » <sup>(٢)</sup> . ويتولد من نور الإيمان خوف  
طوارق السوء ، وكذلك يتولد منه رجاء طوارق الخير في كل وقت <sup>(٣)</sup> ،  
ونور المعرفة يتولد منه خوف السابقة ورجاء السابقة ، ونور التوحيد يتولد  
منه خوف الحقائق ورجاء الحقائق ، وهذا النوع يرجع خوفه إلى مشاهدة  
الربوبية ، وهو أن <sup>(٤)</sup> يخاف الله تعالى [و] لا يخاف سواه ، [ويرجوه]  
ولا يرجو سواه . وسائر الأحوال التي ذكرت شرحها على هذا السبيل الذي  
وصفت لك .

ومثل هذه الأنوار كمثل الجبال ، فالإسلام <sup>(٥)</sup> جبل وأرضه <sup>(٦)</sup> الصدر ،  
والإيمان جبل وموضعه القلب ، والمعرفة جبل ومعدنه الفؤاد ، والتوحيد جبل  
ومستقره اللب . وعلى رأس كل جبل طائر ، فطائر جبل الصدر النفس  
الأمارة [ بالسوء ] ، وطائر جبل القلب النفس المُلَهَّمة ، وطائر جبل  
الفؤاد النفس اللوامة ، وطائر جبل اللب النفس مطمئنة . فالنفس الأمارة

(١) سورة ٢ آية ١٣٢

(٢) سورة ١٢ آية ١٠١

(٣) في الأصل « وقته »

(٤-١) في الأصل « يخاف من الله »

(٥) في الأصل « والإسلام »

(٦) في الأصل « فأرضه »



يكون <sup>(١)</sup> طيراتها في أودية الشرك والشك والنفاق وما يشبهها ، ولكن رحم الله أوليائه [١٩و] حفظهم عن شرها ، قال الله تعالى : « إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالشُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي » <sup>(٢)</sup> . والنفس الملهمة يكون طيراتها في أودية التقوى أحيانا وفي أودية الفجور أحيانا ، قال الله تعالى : « فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا » <sup>(٣)</sup> . وطائر جبل المعرفة هي النفس اللوامة ، ويكون طيراتها في أودية الترفع <sup>(٤)</sup> والعز والنظر في كرامات الله والافتخار والفرح بنعم الله أحيانا ، وفي <sup>(٥)</sup> أودية الافتقار والتواضع والازدراء بنفسها ورؤية الذل والمسكنة والفاقة أحيانا ، ومع ذلك تكون لوامة لصاحبها في أحوالها ، قال الله تعالى : « وَلَا تُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ » <sup>(٦)</sup> . وطائر جبل اللب النفس المطمئنة ، ويكون طيراتها في أودية الرضاء والحياء والقرار على التوحيد ووجود حلاوة ذكر الله تعالى ، وهي شكل الروح ، طئيل[ها] الله عن خبث المنازعة ، قال الله تعالى :

(١) في الأصل « تكون »

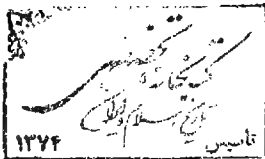
(٢) سورة ١٢ آية ٥٣

(٣) سورة ٩١ آية ٨

(٤) في الأصل « الزانق »

(٥) في الأصل « إلى »

(٦) سورة ٧٥ آية ٢



« يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ » الآية <sup>(١)</sup> ، وقال : « فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّةٌ نَّعِيمٌ » <sup>(٢)</sup> .

ولفظه اسم النفس تشمل <sup>(٣)</sup> هذه المعاني كما ذكرنا [ في ] معنى اسم القلب ، وهو مثل قول الله تعالى : « وَأَسْأَلِ الْقَرْيَةَ » <sup>(٤)</sup> ، المعنى : أهل القرية ، وقال : « فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةً آمَنْتُ » <sup>(٥)</sup> ، يريد بذلك أهل القرية . فكذلك القلب مضغة لحم والمراد ما فيها . وكذلك النفس ، والمراد ما في داخل الجسد من النار والنور . والنفس اسم الجنس ، وجوهر بعضها أطيّب من بعض ، وبعضها أخبث من بعض ، وأشدّ ظمأً وأكثر فجوراً ، وهى النفس الأمّارة . والنفس طابت بنور ظاهر الإسلام من خبث ظاهر النفس ، وهى تزداد [ ١٩ ظ ] طيباً بصدق المجاهدة إذا قاربها توفيق الله تعالى . قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فى دعائه « نعوذ بالله من شرور أنفسنا » ، فتعوّذ رسول الله صلى الله عليه وسلم مع ما خصّه الله تعالى بأنواع [ من ] الكرامات وطهارة فى النفس والنية . قال « كان لى شيطان إلا أن الله تعالى أعاننى عليه فأسلم » <sup>(٦)</sup> .

(١) سورة ٨٩ آية ٢٧ - ٢٨

(٢) سورة ٥٦ آية ٨٩

(٣) فى الأصل « يشمل »

(٤) سورة ١٢ آية ٨٢

(٥) سورة ١٠ آية ٩٨

(٦) « المعجم المفهرس » جز ٢٠ ص ١٤٠

والنفس جوهرها ريح حارة مثل الدخان ، ظلمانية سيئة المعاملة ، وروحها في الأصل نورانية ، وتزداد صلاحاً بتوفيق الله تعالى مع حسن المعاملة وصحة التضرع ، ولا تزداد صلاحاً إلا بمخالفة العبد هواها والإعراض عنها وقهرها بالجوع والشدائد . والنفس اللوامة هي أقرب إلى الحق ، لكنها مخادعة مدهنة ، لا يعرفها إلا العارفون من الأكياس . والنفس المطمئنة هي التي طهرها الله من خبث الظلمات ، فصارت نورانية ، فساكنت الروح ، تمشي <sup>(١)</sup> في طاعة الله منقاداً من غير إباء <sup>(٢)</sup> منها <sup>(٣)</sup> فصارت مطيعة بطاعة الله ، وهي نفس الصديق الذي ملأ الله سرّه وعلايته .

إنما <sup>(٤)</sup> شبهت هذه الأنوار بالجلال ، لأن نور الإسلام في صدر المسلم أكد وأحكم من أن يزيله أحد ، ما دام الله تعالى يحفظه ، حتى لا يتهاى لأحد أن يزيل نور الإسلام <sup>(٥)</sup> من صدره . وربما لم يستقيم <sup>(٦)</sup> المسلم على الطاعة ، وهو مع ذلك متمسك بالعروة الوثقى ، ولكنه لا ينجو من وسوسة النفس . وجبل

(١) في الأصل « وتمشي »

(٢) في الأصل « إيباء »

(٣) في الأصل « منه »

(٤-٤) في الأصل « شبهتهما لأنوار الجبال »

(٥) في الأصل « الإيمان »

(٦) في الأصل « يستقيم » .

[نور] الإيمان أرسى<sup>(١)</sup> [و] أعظم وأرسخ وأثبت من نور الإسلام، لأن للنفس ولايةً وتكلفاً في حفظ الإسلام واستعمال شرائعه، وليس لها تكلف في حفظ القلب. ومثبتة [٢٠ و] نور الرب جل جلاله، قال الله تعالى: «يُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ»<sup>(٢)</sup>، وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم في مدح هذه الأمة «الإيمان في قلوبهم كالجبال الرواسي». وهو موضع علم النفع<sup>(٣)</sup>. ونور المعرفة أوسع وضياؤها أرفع لأنه معدن الرؤية، [الرؤية] أكد من الخبر لأن «الخبر ليس كالمعاينة»<sup>(٤)</sup>. ونور التوحيد هو أعظم الجبال، ومثله في الجبال كمثل جبل قاف عند سائر الجبال.

فجبل [نور] الإسلام ينتهي حدوده إلى<sup>(٥)</sup> مجاهدة النفس وصالح أعمالها، و[أهل الإسلام] هم في درجات متفاضلون. وجبل نور الإيمان ينتهي حدوده إلى التوكل والتفويض. والمشاهدة أجلّ مالم ير<sup>(٦)</sup> النفس، والاعتبار بما قد رأى والنظر بنوره إلى ما غاب عن الأعين. وأهل الإيمان في أصل الإيمان متساوون، وفي مشاهداتهم وما يتولد في أنواره [من] ثمرات الإيمان وفروعه

(١) في الأصل «إرشاد»

(٢) سورة ١٤ آية ٢٧

(٣) في الأصل «النفس»

(٤) «المعجم المفهرس» جزء ٢٠ ص ٥

(٥) في الأصل «على»

(٦) في الأصل «يرى»

متفاضلون . وجبل نور المعرفة ينتهى حدوده<sup>(١)</sup> إلى إحاطة العلم بالبقاء والفناء والعجز والقدرة ، وتنتهى<sup>(٢)</sup> إلى مشاهدة بر الله تعالى ولطائفه . فهذا النور يُعرَف الفانى والزائل وحقارته ودنائه ، ويُعرَف الباقي وقدرته ورفعته ، ويُعرَف عجز الخلائق وضعفهم . والعارف فى هذا المثل كأنه جبل الله ، استقرت معرفته برؤية عظمته وكبريائه وقدرته ، ويمسكه<sup>(٣)</sup> ربه ، فلا يزول بإصابة حادثة ولا ينتقل بإصابة محنة ، لأن الله تعالى يمسكه بقدرته وبرحمته .

ومعنى العين من «عرف» كأنه عَلِمَ وعرف عزة الله وعظمته وعنوه [٢٠ ظ] وعلمه ، فذلت نفسه عند رؤية عزته ، وتصاغرت<sup>(٤)</sup> عند رؤية عظمته ، وتلاشت<sup>(٥)</sup> عند رؤية علوه . ومعنى الراء<sup>(٦)</sup> من «عرف» : رأى ربوبية الله تعالى ورأفته ورحمته ورزقه ، فوثق به ، وآمن به ، واعتمد على رأفته ، ورجا من رحمته ، ورضى بالله رباً ومدبراً . ومعنى الفاء : فقه فى الدين لله تعالى ، وفهم مراده ، وفارق كل فان ، و[ فرّ ] من كل فتنه إلى الفتاح العليم ، وفاق نور قلبه الباقي على كل شيء . فان . ووجه آخر : معنى العين : عرى قلبه عن

(١) فى الأصل « نوره » .

(٢) فى الأصل « ينتهى » .

(٣) فى الأصل « يمسكها » .

(٤) فى الأصل « تصاغر » .

(٥) فى الأصل « تلاشا » .

(٦) فى الأصل « الراى » .

النظر إلى غير ربه ، فألبسه تعالى لباس التقوى حتى عاود القلب ملازمة باب مولاه . ومعنى الرأ<sup>(١)</sup> : رأى قلبه كل شيء كما خلقه الله تعالى . ومعنى الفاء : فرأى الفانى كأنه قد فنى حتى انفرد للفرد الذى هو مولاه . ووجه آخر : معنى العين أنه عزت<sup>(٢)</sup> نفسه بالإيمان ، و [ الرأ ] : راحت روحه بارتياح ذكر الرحمن ، والفاء : فتح الله تعالى قلبه بالفقه فى علوم القرآن . ووجه آخر : عشقت<sup>(٣)</sup> نفسه ، ورق قلبه ، وفاقت روحه . ووجه آخر : عبد أعانه ربه ، فرأى بعونه<sup>(٤)</sup> ما غاب عن عينيه ، وكشف له عن معانى الأشياء ، ففارق النفس والخلق بقلبه ، فقام بربه لا بقوة نفسه ، مكشوف به سره ، مشغول بربه ، قد آثره على مادونه ، فإنه عرف أنه أكبر وأجل وأعظم وأعز وأكرم وأعلى وأعلم وأغنى والطف . ففرق نور فؤاده فى مشاهدة عظمته ، وهو فى بحر فوائد الله تعالى ، لا ينتهى مددها ولا يبلغ غوره أحد . فهذا أقل علامة من علامات [ العارف ] ، لأن العارف لا يذكره فى أحواله ربح عاصف ، ولا يتصل [ ٢١ و ] به برق خاطف ، ولا يخبر عنه<sup>(٥)</sup> وصف واصف . ويطوف حول سره من الله تعالى فى كل وقت من برّ الله تعالى ولطائفه ورحمته وكرامته وعظمته

(١) فى الأصل « الرأى »

(٢) فى الأصل « عزه »

(٣) فى الأصل « عشقه »

(٤) فى الأصل « بعونه »

(٥) فى الأصل « يخبره »

وفوائده ونعمه ، لا ينقطع عنه أدنى طرفة عين من الله أنواع اللطائف . فهو عارف لله ، وعند الله نفسه ، وغير عارف بما ينكر من نفسه من أخلاقها السيئة ومن عيوبها ، وله من أقواله وأفعاله حكمة . وهذا كله إنما يتبين له من بحر فضله .

ويثبت على هذه المرتبة العظيمة جبل <sup>(١)</sup> نور التوحيد الذى هو الجبل الرابع . وهو على مستقر اللب ، وهو الجبل الذى لا غاية لعلوه ولا نهاية لعظمته ، وهو معدن جميع الخيرات والبحر الذى يخرج منه كل خير ويرجع إليه كل خير ، ولا يتهاى لأحد من الخلق وصف نوره <sup>(٢)</sup> بلسان العبارة <sup>(٣)</sup> إلا على مقدار ما يوفق ويسر .

واعلم ، أيّدك الله ، أن هذا عبد أخذه نور التوحيد ، فأحاط به حتى أغرقه فى بحره . فصار نور التوحيد على وجه المثل كالشمس ، فهى <sup>(٤)</sup> أطول فى الصيف وأشدّ حرّاً ، طلعت <sup>(٥)</sup> عليه حتى بلغت موضعها من الزوال ، وهو <sup>(٥)</sup> أعلى موضع فى أيام الصيف ترتفع الشمس إليه . وليس فى السماء غيم

(١) فى الأصل « وهو »

(٢-٣) فى الأصل « بلسانه للعبارة »

(٣) فى الأصل « فى »

(٤) فى الأصل « اطلعت »

(٥) فى الأصل « وهمى »

ولا علة حاجزة لنورها ولا سبب مانع لحرها وضياؤها من ظلمة<sup>(١)</sup> . وليس بينها وبين هذا العبد شيء ، حتى أحاطت<sup>(٢)</sup> برأسه ، فأحرقت الشمس بحرّتها ، وغيّرت حاله مألوفاً وطبعاً ، ولا يرى لشخصه ظلاً من ارتفاعها وعلو مكانها إلا عند قدميه ، ولا تستقر قدماء على الأرض من شدة الحر إلا على الضرورة . فكيف يكون هذا الموحّد الذي أقامه [٢١ ظ] الله تعالى مقام التوحيد بحوله وقوته ؟<sup>(٣)</sup> وهو مقام [من] يحسّ به أسد فيقتله ويأكله وقد استيقن بهلاكه ليس له معتمد ولا كاف ولا مستغاث ، فما أقرب حال صاحب هذا المثل من حال الموحّد ، فهذا إنسان حيّ عند الناس وهو عند نفسه ميت بقربه من ربه لأنه<sup>(٤)</sup> بقي في ظلمات حد الإدراك لا يدرك<sup>(٥)</sup> كيفية التوحيد<sup>(٥ . . . . ٥)</sup> نور التوحيد وأحاطت به سرّاً وعلانية ، وقد ضل هذا العبد طريق التكيف ، فليس له تكلف في الأمور ، وقد قام [ب]ترك الاختيار ، وصارت عبوديته أسيرة في قبضة عزة الرب جل جلاله ، وهو يخاف من الشرك

(١) في الأصل « مظلمة »

(٢) في الأصل « احاطته »

(٣-٣) في الأصل « وهو المقام يحسّ به أسد فيقتله ويأكله فهذا إنسان حيّ عند الناس وهو عند نفسه ميت بقربه من ربه وقد استيقن بهلاكه ليس له معتمد ولا كاف ولا مستغاث فما أقرب حال صاحب هذا المثل من حال الموحّد لأنه »

(٤) في الأصل « يدركه »

(٥-٥) يياض في الأصل



الخفى فى سرّه فى لحظة ، وهو ينظر [ب] قلبه من ربه إلى خلقه كيلا يلتفت إلى غيره من خلقه أو إلى نفسه أو إلى حركته أو إلى حد التعطيل <sup>(١)</sup> ، حتى يرى عجزه عن إدراك ربوبيته ، أو إلى حد التشبيه حتى يرى نفسه غريباً <sup>(٢)</sup> فى بحر التوحيد . وهو بحر عظيم عميق لا يرى شطّه <sup>(٣)</sup> ، ولا منتهى انوره ؛ وهوريان عطشان ، جوعان <sup>(٤)</sup> [شبعان] ، غريان مكئس ، بصير أعمى ، عالم جاهل ، عاقل أحمق ، وحليم أخرق ، وغنى فقير ، وقادر عاجز ، وصحيح مريض ، وحى ميت ، وباق فان ، وبعيد متدان ، وقوى متوان ، ومشته <sup>(٥)</sup> بلا أمان <sup>(٦)</sup> . فهذه صفة العالم الربانى والعارف الروحانى [و] السابق النورانى ، ليس كالجاهل الظلمانى ، ولا علمه نفسانى . ولو زدت فوق هذا الشرح فى <sup>(٧)</sup> حال الموحّد أخاف أن يكون فتنة على من عافاه الله من هذا البلاء ، وغرق فى ظلمات المعاصى والشهوات وحب الدنيا عن مشاهدة لطائف المولى ، فإن هذه الأشياء معافاة [و٢٢] عن الشرك والشك ، وحبط دون المولى .

(١) فى الأصل « التمليل »

(٢) فى الأصل « غرق »

(٣) فى الأصل « رشطه »

(٤) فى الأصل « جيمان »

(٥) فى الأصل « مشتهى »

(٦) فى الأصل « أمانى »

(٧) فى الأصل « هذا »

وهو في أشدّ البلاء ، كما وصفتُ لك <sup>(١)</sup> شيئاً منه . وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « أشدّ الناس في الدنيا بلاء الأنبياء ، ثم الأمثل فالأمثل » <sup>(٢)</sup> . وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم « لو تعلمون ما أعلم لضحكتم قليلاً ولبكيتم كثيراً ولخثيتم التراب على رؤوسكم » <sup>(٣)</sup> . وأخبر عليه السلام « من يشاهد الله تعالى وكبرياءه في أشدّ البلاء » . وقال عليه السلام « إذا رأيتم أهل البلاء فاسألوا الله العافية » . فتفكّر ، رحمك الله ، في حال من وقع [ عليه ] هذا البلاء ، ونزع عنه لباس العافية ، فكيف يكون عيشه . أما بلغك ما كان رسول الله صلى الله عليه وسلم فيه في كل حال وفي كل وقت ؟ إذا شرع في صلاته سمع له أزيز كأزيز المرجل <sup>(٤)</sup> ، وكان يتغير لون وجهه إذا هاجت ريح وظهرت حادثة . ولكن الغفلة فينا حجبتنا عن مشاهدة ما شاهد أهل المعرفة ، وملأت خواطر قلوبنا عن مثل هذه الحالات . وقد ذمّ الله تعالى أقواماً فقال : « يَعْلَمُونَ ظَاهِراً مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ » <sup>(٥)</sup> . وهذا العبد الذي غرق في نور التوحيد واشتدّ بلاؤه ، فهو في عيش رغد ، طابت حياته

(١) في الأصل « وصفتك »

(٢) « المعجم المفهرس » جزء ١ ص ٢٢٠

(٣) « المعجم المفهرس » جزء ١ ص ٢١١

(٤) في الأصل « ابن كائين »

(٥) سورة ٣٠ آية ٧

مع ربّه . قال الله تعالى : « فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً » <sup>(١)</sup> . فهذا العبد قد نسي  
 الحلاوات كلها عند حلاوة ذكره وطاعته ومعرفته ومحبته . وقد قال رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم « ذاق طعم الإيمان من رضى بالله رباً » إلى آخره <sup>(٢)</sup> .  
 وقال عليه السلام « ثلاث من كُنَّ فيه وجد حلاوة الإيمان : من كان الله  
 ورسوله أحبَّ إليه مما سواهما ، ورجل كره أن يعود [٢٢ظ] إلى الكفر بعد  
 أن أنقذه الله منه كما يكره أن يُلقَى في النار ، ورجل أحبَّ عبداً لم يحبه إلا  
 لله » <sup>(٣)</sup> . وليس هذا موضع شرحها . فهذا عبد سقاه الله من بحر الهدى شراباً ،  
 ووجد حلاوته ، فهو كالجنون عند الناس ، وقد زينه الله تعالى بأحسن اللباس ،  
 وعصمه من شرّ الوسواس وفضله على كثير من الناس ، ولا تُدرك أحوالُ  
 هذا الموحّد بالنظر والقياس ، وخصّه الله تعالى بقوة من عنده في جميع أحواله  
 بما لا يُدرك ذلك بالمقول والحواس . قال الله تعالى : « اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ  
 آمَنُوا » <sup>(٤)</sup> ، وقال : « ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَاذِبِينَ  
 لَا مَوْلَى لَهُمْ » <sup>(٥)</sup> ، وقال : « وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ » <sup>(٦)</sup> .

(١) سورة ١٦ آية ٩٧

(٢) وتكملته « وبالإسلام ديناً وبمحمد رسولا » انظر « المعجم المهرس » جزء ٢٠ ص

١٩٥

(٣) « المعجم المهرس » جزء ١ ص ٢٩٦

(٤) سورة ٢ آية ٢٥٧

(٥) سورة ٤٧ آية ١١

(٦) سورة ٧ آية ١٩٦

فما ظنك ، رحمتك الله ، بمن كان الله وليه وناصره ومعينه ومؤيده ، هل تدرك حقيقة أحواله بحاسة العقل ؟ أما رأيت إنكار الضالين كرامات الأولياء ومعراج النبي صلى الله عليه وسلم إذ <sup>(١)</sup> نظروا إليها من أهوائهم وسموها عقولا ، وزعموا أن عقولهم لا تقبل هذه الأشياء ، ولا يصح مثل هذا من طريق العقول ، فكل ما [لا] تقبل عقولهم فذلك باطل . فيا أخى كيف تُدرك بآلة مخلوقة محدثة مرگبة ربوبية خالقٍ قدير رب عالم يفعل ما يشاء ويحكم ما يريد ؟ ومتى يُدرك شيء يزد وينقص ويتقارب ويتفاضل ربوبية رب لا يزد ولا ينقص ولا يتغير حاله ؟ بل العقل حجة من الله تعالى على العبد ، وهو آلة مرگبة لإقامة العبودية لا لإدراك الربوبية . ومن عجز عن إدراك أشياء في نفسه مخلوقة فيه ولم يدرك حقيقة علما إلا بالظن والخيال مثل النوم وأحوال القلب وطبائع النفس والروح ، [و] لا يعرف حقيقة [٢٣ و] النفس أيش هي <sup>(٢)</sup> ، ولا يعرف حقيقة العقل الذى يدعى أنه يعرف به كل شيء ، فكيف يكون له سبيل الإدراك إلى ما هو أعلى منه ؟ بل الصواب التسليم للحكم والاستسلام للرب والرجوع إلى الحق . وهذا الموحّد الذى وصفه الله تعالى بقوله : « إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرٍ لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْتَمَعَ السَّمْعَ

(١) فى الأصل « إذا »

(٢) فى الأصل « هو »

وَهُوَ شَهِيدٌ»<sup>(١)</sup>، فهذا صاحب القلب في الحقيقة ، لأن حافظ قلبه ربه عز وجل ، [و] لأن [من] وكّله الله إلى حفظ قلبه زاغ قلبه ، ومن حفظ قلبه ربه فقد وقع من الشغل في فراغة . والناس يعظمون هذا الإنسان ، لأنه<sup>(٢)</sup> رفيع المقدار . وقد وضع هو نفسه ، وأزراها ، وصارت<sup>(٣)</sup> نفسه لنور قلبه كالمرآة لعينه ، ينظر بنور قلبه إلى نفسه فيعرفها<sup>(٤)</sup> ، فيصل<sup>(٥)</sup> بمعرفتها [ إلى ] معرفة ربه جل وعلا . قال الله تعالى : « وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ »<sup>(٦)</sup> ، وقال عليه السلام « من عرف نفسه عرف ربه » .

وهذا إنما يكون للمبتدئ في أوائل أمره وسلوك طريقه ، وأما إذا اتصل بنور الحق ، وقوى بقوة الحق ، تلاشى عند سلطان عظمته قدر من دونه من خلقه ، وبطل عند ظهور حقه مقدار جميع خلقه . وقد وصف الله مثلاً من نور قلب<sup>(٧)</sup> المؤمن على سبيل المثال فقال تعالى : « مَثَلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا » إلى قوله : « بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ »<sup>(٨)</sup> . فمن تفكر بتوفيق الله تعالى بإدراك شيء

(١) سورة ٥٠ آية ٣٧

(٢) في الأصل « انه »

(٣) في الأصل « طابت »

(٤) في الأصل « فيعرفه »

(٥) في الأصل « فيصفوا »

(٦) سورة ٥١ آية ٢١

(٧) في الأصل « القلب »

(٨) سورة ٢٤ آية ٣٥

من معنى بيان هذه الآية فإن من أول الكتاب إلى آخره [ما] يدلّه على شرح معنى هذه الآية ، والله أعلم . وقال بعد هذا : « وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ »<sup>(١)</sup> .

وأسماء مقامات السرّ مثل الصدر [٢٣ظ] والقلب هي عبارة باللسان ، وإنما حقيقة إشارات إلى الأنوار ، وقد وضعها الله من خزائن نوره . ألا ترى ما قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « فِرَاسَةُ الْمُؤْمِنِ لَا تَخْطِئُ » ، « والمؤمن ينظر بنور الله تعالى »<sup>(٢)</sup> ، وقال « لِيُفْتِكَ قَلْبُكَ » ، وقال « زاجر الله في قلب كل مؤمن وواعظه »<sup>(٣)</sup> في قلب كل مؤمن .

واعلم يا أخى أن قوام الخلق كلهم بالله تعالى ، فما ظنك فيمن تولاه الله تعالى خصوصاً واكتنفه بكنفه وجعله من خاصته وأهل ولايته . ومن لم يمت لا يرى القيامة إلا أن يموت ، كما قال رسول الله صلى الله عليه « من مات فقد قامت قيامته » . ومن مات وخرجت روح نفسه وانتقل بروحه من الدنيا إلى الآخرة ، عاين الآخرة وما فيها . فكذاك من مات بمعناه وحيي بمولاه علم أنه لا يملك لنفسه ضرراً ولا نفعاً ولا موتاً ولا حياة ولا نشوراً ، فقد كشف له غطاء غفلته ، وقامت قيامته ، وصار حياً بمولاه ، لأنه اكتنفه وتولاه وأيد قلبه

(١) سورة ٢٤ آية ٤٠

(٢) « كنز العمال » جزء ١٠ رقم ٨٢٥ .

(٣) في الأصل « وعظ »

وأحياء ، فشهد بنور الحق مالم يشاهد غيره ، وقال الله تعالى : « وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءُ » <sup>(١)</sup> ، وقال : « وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءُ » <sup>(٢)</sup> . [ومن] قتله الكافر في سبيل الله جعله الله تعالى حياً بكرامته شهيداً ، فما ظنك فيمن قتله نور المحبة ونار خوف الهجران ونار مخالفة الهوى ونور موافقة الحق ونار الاشتياق ، وقتل نفسه بسيف التوحيد ، فصار حياً لله عز وجل .

والحياة التي يفهمها العامة على وجود : منها حياة النفس [٢٤ و] بالروح ، وهى حياة الدواب والبهائم ، ومنها حياة القلب من ظلمة الكفر بنور الإيمان ، ومنها حياة النفس بالعلم ، فإن العالم حى والجاهل ميت ، ومنها حياة العبد بنور الطاعة من ظلمة <sup>(٣)</sup> المعصية ، ومنها حياة التائب بنور التوبة من ظلمة الاضرار بنور توفيق الله من ظلمة <sup>(٤)</sup> رؤية المجاهدة ، ومنها حياة العبد برؤية منة الله تعالى عليه وحسن نظره إليه من ظلمة النظر إلى العمل ، ثم منها مالا يحتمل ذكرها <sup>(٥)</sup> قلوب العامة .

(١) سورة ٣ آية ١٦٩ .

(٢) سورة ٢ آية ١٥٤ .

(٣) فى الأصل « ظلم » .

(٤) فى الأصل « ظلم » .

(٥) هكذا فى الأصل والماء طائفة إلى « الحياة » .

قال الله تعالى : « قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي » الآية <sup>(١)</sup> ، [ و ] قال :  
 « وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِنْهُ » <sup>(٢)</sup> ، وقال : « يُنْفِثُ الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ  
 مِنْ عِبَادِهِ » <sup>(٣)</sup> ، وقال : « وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِنْ أَمْرِنَا » <sup>(٤)</sup> .  
 فكل حيّ ممن خلق الله تعالى إنما <sup>(٥)</sup> سمي حيا بالروح <sup>(٥)</sup> ، والروح عبارة  
 عن النور الذي به أحيّا <sup>(٦)</sup> الله الخلق ، وهو ، كما ذكر الله تعالى ، أن الروح من  
 أمره ، وقوام الروح بالله ، والنفس قائمة بالروح . فمن فهمه الله تعالى هذا المقدار  
 فهم ما وراء ذلك ، بتأييد الله وتوحيد الله وتوقيفه ، من حياة القلب بروح  
 الحكمة وروح الصدق وروح المحبة [ وروح ] الولاية وروح الشهادة وروح  
 الرسالة وروح الكلام وروح الخلقة . لحياة الصدر بروح الإسلام ، وحياة القلب  
 بروح الإيمان ، وحياة النوّاد بروح المعرفة والمشاهدة ، وحياة اللب بروح <sup>(٧)</sup>  
 التوحيد والانفصال عن القوة والحول والاتصال بالحق .

(١) سورة ١٧ آية ٨٥ .

(٢) سورة ٥٨ آية ٢٢ .

(٣) سورة ٤٠ آية ١٥ .

(٤) سورة ٤٢ آية ٥٢ .

(٥ - ٥) في الأصل « سميت حياة الروح » .

(٦) في الأصل « أحياء » .

(٧) في الأصل « بنور » .



ومثل صاحب هذا الطريق في ابتداء أمره كمثل رجل احتوته ظلمات الليل وأحاطت به في بيت مظلم <sup>(١)</sup>، فأعطى <sup>(٢)</sup> سراجاً، <sup>(٣)</sup> فاستضاء بنور <sup>(٤)</sup> ذلك السراج، ثم فُتِحَت كوة بيته [٢٤ظ] وبابه فوق نور القمر، فاستأنس به واستبشر <sup>(٥)</sup> حتى خرج إلى الصحراء فاستغنى بنور القمر وضيائه عن ضوء السراج، فبينما هو فرح كذلك إذ أسفر الصبح، فغلب نور النهار وسلطانه نور القمر، فاستبشر <sup>(٥)</sup>، فإذا هو قد طلعت الشمس وجعل نورها وضيائها يزاد إلى أن يبلغ أعلى درجاتها. فمثل البيت المظلم هي النفس الجاهلة بظلماتها، ونور السراج فيها نور العقل، ثم يزيد هذا العقل، كطلوع القمر، بأنوار <sup>(٦)</sup> الشريعة وعلم السنة. ثم يزيد بنور صفوة المعرفة، وهي كطلوع الصبح، [ثم يزيد] برويته من الله تعالى <sup>(٧)</sup> وما سبق له من الله من الحسنی <sup>(٧)</sup> في الوقت ظاهراً وباطناً ولطائف صنعه وحكمه. ثم يزيد بنور التوحيد، وهي طلوع الشمس. ثم يرتفع ويزداد ضوءها ونورها وسلطانها ومنافعها برؤية حقائق آثار قدرته ولطائف ربوبيته. وإذا اكتملت أنواره واجتمعت خاف العبد

(١) في الأصل « مظلمة »

(٢) في الأصل « أعطى له »

(٣ - ٣) في الأصل « فاستضاء به بنور »

(٤) في الأصل « فاستبشر »

(٥) في الأصل « فاستبشر » .

(٦) في الأصل « في أنوار »

(٧-٧) في الأصل « وما سبق له من الله الحسنی » فان سورة ٢١ آية ١٠١

من زوالها ، وخشى من انتقالها ، ولم يأمن تغيير حالها . فصاحب هذا المقام يخاف من فراق هذا النور وزوال هذا السرور أشد مما يخاف هذا المستأس بنور الشمس من زوالها وغروبها . وقد قال القائل :

طلعت نور شمس في القلوب وأضاءت فمالها من غروب  
يتباهون بالحبيب فكل آخذ من حبيبه بنصيب

ومثل<sup>(١)</sup> نظر العبد إلى أعماله وأفعاله وأحواله كمثل رجل أسرج سراجاً كما وصفنا ، ثم اتصلت له هذه الأنوار التي وصفناها ، فهل ينظر إلى السراج بعد ما ظهرت له هذه الأنوار؟ [لا] ، بل يشكر لمن وفقه للأعمال . وكذلك الموحّد ، رأى [٢٥ و] سره معانيةً بحقائق الإيمان ومشاهدةً بنور هداية الرحمن آثار عظمة الله وقدرته وجلاله وكبريائه وفردانيته ، فلم يلتفت إلى عمله ، ولم يعتمد عليه ، واعتمد على الله ، وغرق في أنوار مشاهدة منتهى لطائف رحمته وشواهد رأفته ، فتبرأ من النظر إلى حركات نفسه ، وأزرى بنفسه لما رأى من سوء أخلاقها وقبح مرادها .

ومثل آخر أن الكواكب إنما يكون سلطانها في ليلة ظلماء ، فإذا طلع القمر وكانت ليلة البدر<sup>(٢)</sup> غلب نوره<sup>(٣)</sup> نور الكواكب ، وخفي<sup>(٤)</sup> أكثر

(١) في الأصل « ومنذ »

(٢) في الأصل « ليلة القدر »

(٣) في الأصل « نورها »

(٤) في الأصل « يخفى »

النجوم ، فإذا أسفر الصبح وطلعت الشمس انطمست آثار الكواكب الباقية ، وذهب نور القمر . فما ظنك في عمل النفس عند ظهور الربوبية بالتوفيق والمعونة والهداية وهل يعتمد الموحد على عمل مادام يرى لطائف ربوبيته وسعة رحمته ، إذ العبد قائم بربه غير مستغن عنه ظاهراً وباطناً لدينه ودينياه طرفة عين ولا أدنى من ذلك . فلما كانت الهداية وأنوار الولاية ولطائف حسن الرعاية جملت وشملت وكثرت لم يبق النظر إلى حركات النفس وأعمالها على سبيل ما يرى في كل لحظة وطرفة من لطائف الرب جل وعلا .

وأبين لك شيئاً من صفة هذه القلوب التي يتولاها ربها . اعلم ، رحمك الله ، أن قلوب أولياء الله تعالى خزان الحكمة ، ومواضع الرحمة ، ومعادن المشاهدة ، وكنوز المعرفة ، وبيوت الكرامة ، ومواضع نظر الله جل جلاله إليها برحمته ، ومزرعة رأفته ، وأواني علمه ، وأخبية حكمته ، وأوعية توحيده ، ومواضع فوائده ، ومساكن عوائده ، [٢٥ظ] وأكنة أنوار من نوره . ينظر إليها برحمته في كل لحظة ، فيزيد أنوارها ، ويصلح أسرارها ، وقد زينها الله بنور الإيمان ، وأسسها بالتوكل على الرحمن ، وحشاها من لطائف الامتنان ، وبني حيطانها من فوائد الإحسان ، وطيب أرضها بنور الحق والهدى حتى طابت تربتها من خبث الشرك والشك والنفاق وسائر الفواحش . فهذه الأرض أرض المعرفة سقاها الله من بحر الرضى حتى نبتت فيها من أنوار النفس ،

وأيدّها بحسن معالجة أصحاب البساتين ، وهم السادات من المتقين ، وأخرج  
أكلها<sup>(١)</sup> بريح متابعة سيد المرسلين ، وربّها بالرياح الربّانية : ريح الرحمة  
وريح الرأفة وريح الظفر وما يشاكلها من رياح الربوبية ، وأنضج أثمارها بحر  
شمس المعرفة ، وزادها بمضى ليل الافتقار ونهار الافتخار ، وأحسن لون فواكهها  
بصبغة<sup>(٢)</sup> الله ، وهى بيان أحكام الشريعة واستمسالك العبد بالعروة الوثقى ،  
وطيّب طعمها بالتمسك بسنة نبيه عليه الصلاة والسلام . ثم وضع سرير المحبة على  
أرض الحق المطيّب ترابها بنور اللبّ المؤيد بنور التوفيق المغذى بغذاء التصديق  
المؤسس بأساس التحقيق المسدّد بركنه الوثيق ، وبسط على هذا السرير  
«الفرش الوثير»<sup>(٣)</sup> من الحول والقوة ، وألقى عليها من نمارق التضرع والاستكانة ،  
وجعل متسكّاه الاستقامة ، واعتماده على الله أن يثبتته على الحق ولزوم الجماعة ،  
ثم أجلس على هذا السرير عبده ووليه مسروراً مؤيداً [٣٦ و] منصوراً ، قد  
ألبسه لباس التقوى ، ونزع عنه ثياب التكلف والدعوى ، وخلع عليه كرامته  
من خزائن فضله ، وشدّ أزره بمنته وتوفيقه ، وتوجّه بتاج ولايته ، وغسله بماء  
بره ورعايته ، وزاده طهارة من بحر هدايته ، وأطعمه من حلاوة ذكره ومحبه ،  
وسقاه شرباً طهوراً بكأس التوحيد من بحر التفريد ممزوجاً بحلاوة وصلته حتى

(١) فى الأصل « انغماسها »

(٢) فى الأصل « بضعة »

(٣ - ٣) فى الأصل « من فرش الوثير »

صار قائماً بالله غائباً سره عن سواه ، قد ذلت نفسه عند ظهور عزته ، وتلاشت عن التكلف عند رؤية نصرته . فقامت نفسه في خدمته كالعبد المحجور أو كالمضطر المقهور أو كالأسير المأسور ، ثم نظر إليه ربّه نظرة رحمته ، فنثر عليه من خزان الربوبية نثار كرامات الخصوصية ، حتى قام مقام حقيقة العبودية ، فأغناه الله تعالى بذلك ، ثم قرّبه وناداه وأكرمه وسّمّاه ولطف به ودعاه ، فاتاه حين سمع دعاه ، فأيدّه الله تعالى وقوّاه واكتفاه وآواه حتى أجابه ولّاه وفي السر ناداه ، وفي كل وقت ناجاه ، وصرخ إلى مولاه لا<sup>(١)</sup> يعرف له ربا سواه ، فأعطاه سؤله ومناه ، واصطفاه لخدمته وهده ، ولحبّته ارتضاه ، ولمعرفته اجتباه ، وأجرى بين يديه<sup>(٢)</sup> أنهاراً من الصدق والصفاء ، والتحقيق والحياة ، والمحبة والرضا ، والخوف والرجاء ، والصبر والوفاء ، والشكر والقضاء ، والبقاء واللقاء ، والافتخار والافتقار ، والتعظيم وترك الاختيار ، والنظر في الأقدار ، ومشاهدة العزيز الجبار . يزيده الله كل وقت من اللطائف ما عجز<sup>(٣)</sup> [٢٦ ظ] الواصفون عن وصفه . وهو في قرب من مولاه مستوحش من دنياه ، اشتغل بالله عن النظر في عقباه ، فهو في أرغد عيش مع مولاه ، يخاف زوال هذا الحال ، ويخشى حادثة

(١) في الأصل « ولا »

(٢) في الأصل « يده »

(٣) في الأصل « عجز »

توجب الانتقال عن مقام مشاهدة الكبرياء والجلال، وهو في هذه الحالة كالأنيس المستوحش، وكالمستقر المستوفز، وكالمطمئن المضطرب، قد غرق في بحر لا يرى شطه وهو بحر التوحيد، ولا يتمنى النجاة من هذا الفرق. يتلذذ<sup>(١)</sup> هذا الموحد كما يتلذذ المتلذذون من حلاوات الدنيا، ويألم من ألم فراقه بما لا يألم أهل الأوجاع والأمراض والشدائد، والمضروبون، بالسياط والحجرّون بالحديد، فعافاه الله من ألم الفراق،<sup>(٢)</sup> وجمع له<sup>(٣)</sup> كل عافية، وجهه من عنده وآمنه، فسبحان من آلى على خاصة أوليائه والمقرّبين من أصفياه بالآلاء العظيمة، وأنعم عليهم بالنعاء الجسيمة، وعصمهم من الأهواء السقيمة، ومنّ عليهم بالقلوب السليمة، وسلك بهم سبيل الحجّة المستقيمة، فله الحمد على دفع البلاء وبذل العطاء وزيادة النعماء وكرامة الهدى ورفع الردى، والتوفيق بالافتداء بنبيه المصطفى وملة خليله المجتبى [و] سنة رسول الله المرتضى خاتم الأنبياء والرسل إلى أوضح السبل، ختم الله به النبوة، وبدر<sup>(٤)</sup> بمتابعته إلى إقامة المروءة وإحياء الفتوة،

(١) في الأصل « بلذذ »

(٢-٢) في الأصل « يجمع بها »

(٣) في الأصل « بدت »

وقطع به الحجة ، وأرسله [ ٢٧ و ] للعالمين رحمةً ، ودفع به كل نعمة ،  
وأتم<sup>(١)</sup> به النعمة ، إذ هو رسوله المصطفى ، صلى الله عليه وعلى آله أهل الصدق  
والصفاء وعلى أصحابه أهل المحبة والوفاء وعلى أزواجه أهل العفة والتقى وسلم<sup>(٢)</sup> ،  
ولا ملجأ ولا منجى منه ، وهو ولي كل مؤمن ونعم المولى هو ، وصلى الله على  
سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم .

---

(١) في الأصل « تتم »

(٢) في الأصل « ولا »





## فَهْرَسُ الْمَوْضُوعَاتِ

صفحة

٣٣

### الفصل الأول في مقامات القلب

٣٥

مثل الصدر

٣٦

مثل القلب

٣٨

مثل القواد

٣٨

مثل اللب

٤٠

### الفصل الثاني في الصدر

٤٠

دخول وسوسة النفس في الصدر

٤١

إضافة الانشراح والضييق إلى الصدر

٤٣

مكان نور الإسلام في الصدر

٤٥

الصدر موضع الغل والجناية

٤٦

الصدر موضع العلم

٤٧

### الفصل الثالث في القلب

٤٧

إضافة العمى والبصر إلى القلب

صفحة

٤٩	العلم النافع في القلب
٥٠	غور بحار القلب
٥٢	الحكمة
٥٢	باطن العلم وظاهره
٥٣	القلب معدن نور الإيمان
٥٦	مرض القلب
٥٧	نية القلب
٥٨	علم العبارة وعلم الإشارة
٥٨	معدن نور الإيمان ونور القرآن
٦٠	أنوار القلب في الأصل كاملة
٦٢	<u>الفصل الرابع في الفؤاد</u>
٦٢	الفؤاد موضع الرؤية
٦٣	إضافة الرؤية إلى القلب
٦٥	فرق آخر بين القلب والصدر
٦٦	يُسَمَّى القلب قلباً لسرعة تقلبه
٦٧	حديث جبريل في الإسلام والإيمان والإحسان
٦٩	الرحمن والرحيم

صفحة

٧٠ ربط القلب وفراغة الفؤاد

٧٠ الفصل الخامس في اللب

٧٢ تفسير اسم اللب

٧٣ العقل ومقاماته

٧٦ أسماء أخرى للعقل

٧٧ الفقه في الأحكام والفقه في أصول الدين

٧٨ استنباط الفقيه

٧٩ الفصل السادس في أنوار القلب

٧٩ الفوائد التي تتولد من الأنوار

٨٠ مثل الجبال

٨٢ مقامات النفس

٨٣ جوهر النفس

٨٤ حدود الجبال

٨٥ تفسير لفظة « عرف »

٨٧ جبل نور التوحيد

٨٧ حال الموحّد

٩٠ بلاء الموحّد

صفحة

٩٢

عجز العقل عن إدراك الحقائق

٩٤

الحياة بالله

٩٦

الروح

٩٧

مثل صاحب هذا الطريق

٩٨

مثل الكواكب

٩٩

قلوب الاولياء

## فهرست الأحاديث

صفحة	
٧٨	إذا أراد الله بعبد خيرا . . . . .
٩٠	إذا رأيتم أهل البلاء فاسألوا الله العافية .
٩٠	إذا شرع في صلاته سمع له أزيز كأزيز المرجل . . . . .
٤٣	الإسلام إقرار باللسان وعمل بالأركان . . . . .
٩٠	أشد الناس في الدنيا بلاء الانبياء .
٤٩	اللهم إني أعوذ بك من علم لا ينفع .
٤٨	إن الله عز وجل تجاوز عن أمتي . . . . .
٦٤	إن لكل حق حقيقة فما حقيقة إيمانك ؟ . . . . .
٤٩	إن لهذا العلم طغيانا كطغيان المال .
٥٨ ، ٣٧	إنما الأعمال بالنيات .
٦٦	إنما مثل القلب كمثل ريشة في الفلاة . . . . .
٨٤	الإيمان في قلوبهم كالجبال الرواسي .
٩١	ثلاث من كن فيه وجد حلاوة الإيمان . . . . .
٨٤	الخبر ليس كالمعاينة .
٩١	ذاق طعم الإيمان من رضى بالله ربا . . . . .
٦٣	رأيت ربك ؟ فقال : ما كنت أعبد شيئا لم أره . . . . .

صفحة

- ٧٧ رب حامل فقه لا فقه له . . . . .
- ٦٣ رحم الله أخى موسى ليس الخبير كالمعاينة .
- ٩٤ زاجر الله فى قلب كل مؤمن . . . . .
- ٤٩ العلم علما علم باللسان . . . . .
- ٩٤ فراسة المؤمن لا تخطى . . . . .
- ٨٢ كان لى شيطان إلا أن الله تعالى . . . . .
- ٧٥ لا حكيم إلا ذو تجربة . . . . .
- ٥٨ لا عمل لمن لا نية له . . . . .
- ٩٠ لو تعلمون ما أعلم لضحكتم . . . . .
- ٥٥ لو خشع قلب هذا لخشعت جوارحه .
- ٧٠ ليس الخبير كالمعاينة .
- ٩٤ ليفتك قلبك .
- ٧٦ ليلنى منكم أولو الأحلام والنهى . . . . .
- ٦٧ ما الإسلام ؟ . . . . .
- ٩٣ من عرف نفسه عرف ربه .
- ٥٠ من عمل بما يعلم أورثه الله علم ما لم يعلم .
- ٩٤ من مات فقد قامت قيامته .
- ٩٠ من يشاهد الله تعالى وكبرياءه فى أشد البلاء .

صفحة

- ٩٤ المؤمن ينظر بنور الله تعالى .
- ٨٢ نعوذ بالله من شرور أنفسنا .
- ٥٠ نعوذ بالله من منافق عليم اللسان جهول القلب .
- ٥٩ هن ناقصات العقل والدين .
- ٥٨ يثاب الناس على قدر نياتهم .
- ٣٧ اليد جناح والرجلان بريد والعينان مصلحة . . . .



رقم الإيداع : ٣١٦٤ / ٨٧